

01025
910



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO

Facultad de Filosofía y Letras
Colegio de Pedagogía



Informe Académico de Actividad Profesional en
CENTRO DE CAPACITACION EN COMPUTACION
PARA CIEGOS Y DEBILES VISUALES I. A. P.

Para obtener el Titulo de
LICENCIADA EN PEDAGOGIA
presenta
IVONNE ROBLEDO GALARZA

FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS

Asesora: Maestra Alicia Lopez Campos



MEXICO, D. F. COLEGIO DE PEDAGOGIA 2003





Universidad Nacional
Autónoma de México



UNAM – Dirección General de Bibliotecas
Tesis Digitales
Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS ©
PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

PAGINACION DISCONTINUA

L

A mis padres:

**Por el apoyo que siempre
me brindaron para salir
adelante.**

A mi asesora:

**Por la guía que me dió
para alcanzar el éxito.**

**Autorizo a la Dirección General de Bibliotecas de la
UNAM a difundir en formato electrónico e impreso el
contenido de mi trabajo recepcional.**

NOMBRE: Juanne Robledo Galarza

FECHA: 12-Marzo-03

FIRMA: Juanne Robledo Galarza

INDICE

CAPITULO I. Introducción

CAPITULO II. Metodología

CAPITULO III. Características generales de la Institución

- 3.1 Ubicación
- 3.2 Antecedentes de la Institución
- 3.3 Objetivo General
- 3.4 Objetivo Especifico

CAPITULO IV. Capítulo. Los ciegos a través de la historia

CAPITULO V. Descripción de la actividad profesional

APARTADO 1 Capacitación en sistema Braille

- 5.1.1 Historia del Sistema Braille
- 5.1.2 Problema enfrentado
- 5.1.3 La Lecto-escritura Braille
- 5.1.4 Reseña de actividades

APARTADO 2 Enseñanza de Motricidad y Movilidad

- 5.2.1 Motricidad y Movilidad
- 5.2.2 Entornos significativos
- 5.2.3 Situación Enfrentada
- 5.2.4 Actividades Realizadas

APARTADO 3 Conferencias de Sensibilización

APARTADO 4 Taller de Ortografía en Sistema Braille

CAPITULO V. Capítulo. Valoración crítica de la Actividad Profesional y Conclusiones.

CAPITULO VI. Bibliografía

ANEXOS:

- 1. Alfabeto Braille
- 2. Cuadro 5.2 "Habilidades motoras en entornos significativos:"
- 3. a) Manual de Ortografía
b) Planeación y Cronograma del Taller de Ortografía

CAPITULO I

INTRODUCCIÓN

En alguna ocasión la mayoría de los Pedagogos se verán obligados a empezar su actividad como profesionistas y dentro de esta resolver un problema educativo. En la actualidad nadie cuestiona que el objetivo fundamental de la educación de los adolescentes y jóvenes Ciegos o Débiles Visuales, es su preparación para vivir y participar en los ámbitos y situaciones en los que vive y participa cualquier ciudadano.

Es así que se ve la necesidad de poder informar todas las actividades que un Pedagogo es capaz de realizar brindando ayuda a este sector que es el de los Ciegos y Débiles Visuales. "Considerando que uno de los objetivos de la licenciatura en Pedagogía es llegar a ser profesionistas capacitados en el análisis y resolución de las necesidades que se presenten con relación al fenómeno educativo"¹, su formación le permite detectar la problemática, reconocer de qué índole es (social, física, psicológica, etc.), realizar una propuesta y ser capaz de llevarla a cabo. Entonces podemos decir que la actividad profesional significa la iniciación en un marco de referencia con contenidos, disposiciones y actitudes para solucionar un fenómeno educativo. .

Una de las tareas que se realizaron dentro de la actividad profesional, implica una reflexión sobre el aspecto normativo del quehacer educativo buscando leyes y teorías que justifiquen su acción. Así este Informe se fundamentara en tres grandes aspectos o variables que intervienen en el fenómeno educativo, que son: lo teórico, lo metodológico y lo técnico.

¹ Mtra. Alicia Angélica López Campos Materiales de lectura. Actividades profesionales del pedagogo. p. 12

Por lo tanto un Pedagogo cuenta con conocimientos sobre la multidisciplinariedad de la Educación siendo capaz de:

- ▣ Brindar apoyo docente
- ▣ Elaborar material didáctico
- ▣ Planear proyectos específicos
- ▣ Aplicar instrumentos de evaluación y medición
- ▣ Proporcionar orientación Educativa y Orientación sexual

La población de ciegos y débiles visuales recibe una educación y una preparación sin importar su nivel intelectual, económico o social, se le educa para poder lograr una socialización, superación personal y laboral. Lamentablemente a través del tiempo, ha habido quienes han renunciado a la tarea de integrar a las personas con alguna discapacidad creando programas educativos que en lugar de incluirlos, los discriminan al considerar que las personas con alguna discapacidad no son capaces de llevar un ritmo educativo normal. Esto ha dado pauta a que se les excluya de la sociedad sin darles la oportunidad de demostrar lo que son capaces de hacer.

Balmes menciona que es importante: "Conciliar la claridad con la profundidad, hermanar la sencillez con la combinación, conducir por camino llano y enseñar al propio tiempo en andar por senderos escabrosos, mostrando las angostas y enmarañadas veredas por donde pasaron los primeros inventores, inspirar vivo entusiasmo, despertar en el talento la conciencia de las propias fuerzas, sin dañarle con temeraria presunción: He aquí la verdadera personalidad de un Pedagogo"² que considera la educación especial no como fruto sino como semilla, que es capaz de hacer una clara distinción entre instruir y enseñar, que su fin último será enseñar, haciendo de aquellos que adquieran los conocimientos sean personas con raciocinio, críticas ante una situación que se presente, siendo capaces de resolverla.

² Jaime Balmes. "El Criterio". Sepan Cuantos. 10ª edición. México, Editorial. Porrúa. 1996 pag. 84

Así reconocemos la importancia de participar dentro de actividades profesionales con gente que realmente necesita nuestro apoyo. Pues como su nombre lo dice estamos realizando una actividad profesional, fundamentada en conocimientos aplicados a la práctica, comprometiéndonos a solucionar y satisfacer necesidades que se presenten dentro de esta sociedad: la de los Discapacitados Visuales.

Partiendo de la Declaración de Salamanca la cual hace referencia a una Educación para todos, independientemente de sus diferencias particulares, considero que todos los niños tienen un derecho fundamental a la educación y debe dárseles la oportunidad de alcanzar y mantener un nivel aceptable de conocimientos, también deben diseñarse sistemas y programas educativos que tomen en cuenta las necesidades especiales de las personas con discapacidad, a fin de tener acceso a escuelas regulares. Estas (escuelas regulares) les permitirán integrarse a la sociedad de la cual una vez fueron marginados para ahora brindarles la posibilidad de aprender y de obtener los conocimientos y las aptitudes a las que tienen derecho.

Es por eso que éste informe proporciona en el **Capítulo IV** una breve historia de la sociedad de los Ciegos, cómo eran considerados anteriormente, y su avance e integración a la sociedad.

Dentro del **Capítulo V** el cual esta dividido en 4 apartados; se analiza en primera instancia la Historia del sistema Braille, cómo surgió, por quien fue inventado, así como las adaptaciones que ha tenido a través de la historia, a fin de satisfacer las necesidades de la población con discapacidad visual. Incluso se analizará el proceso de la lecto-escritura Braille, así como las técnicas que se usaron para poder ayudar a los ciegos a aprender a leer y escribir.

En el **Apartado 2** se explica lo que abarcan la motricidad y la movilidad, a fin de mejorar el desplazamiento de la persona ciega y pueda realizar sus actividades cotidianas de mejor manera. Se menciona la forma en que se trabajaron estos dos aspectos como parte de las actividades realizadas en la Actividad Profesional.

El **Apartado 3** describe la importancia de poder sensibilizar a la sociedad de jóvenes a fin de hacerlos partícipes en las distintas actividades que pueden beneficiar a la población con discapacidad visual. Incluye la experiencia obtenida en la Universidad La Salle así como los resultados que se obtuvieron.

El **Apartado 4** hace referencia a la necesidad de crear un taller como apoyo a un problema en específico, que fue la de atender la ortografía. Esto con el propósito de que los ciegos que ya sabían escribir mejoraran su redacción a fin de darse a entender mejor.

Dentro de cada apartado se explican los antecedentes de la situación existente en el Centro de Cómputo así como las actividades que se realizaron en la Actividad profesional. Estas llevarán una fundamentación teórica, la cual estará basada en el constructivismo y el humanismo. Estas dos teorías nos ayudaran a sustentar la importancia de cada actividad, así como el por que de determinado punto de vista o procedimiento ante un problema detectado en la población de ciegos y débiles visuales a fin de analizarlo y darle una posible solución. También dentro de cada apartado se mencionan los resultados obtenidos en las diferentes actividades. Finalmente se presenta valoración crítica de la Actividad Profesional y las conclusiones de la Practica Profesional expuestas en el **Capítulo VI**.

Para realizar este trabajo se utilizaron dos enfoques teóricos; el humanista y el constructivista. Se considera de gran importancia tomar como enfoque teórico el humanismo pues la sociedad de personas con discapacidad visual deben ser personas libres que tengan derecho a tener sus propias aspiraciones para hacer su propia norma, camino y meta de vida, y vivir normalmente aun con su discapacidad; sin dejar de ser lo que en si son: humanos.

El humanismo como enfoque teórico nos aporta ver al hombre como sujeto de estudio y no como objeto de estudio. Es por eso que se considera a esta sociedad desde un punto de vista humanista como humanos libres de aprender a fin de superarse: aplicado esto a las personas con discapacidad visual podemos entender que el humanismo les da el lugar que ellos requieren de Ser humanos con las mismas posibilidades que cualquier otro.

Sin embargo no solo el humanismo nos permite saber como se puede apoyar a una persona con discapacidad visual, hay que tener también presente otras teorías que nos ayudan a saber de que manera puede aprenderse cierto conocimiento dado. Puesto que el trabajo con las personas con discapacidad visual es especial (en el sentido de que se da una atención a la diversidad) los resultados que ellos manifiesten serán producto de un proceso dinámico mental no observable. Por lo tanto es necesario entender como se procesa esta información internamente y así poder ayudar a que este proceso se realice de mejor manera. He aquí la importancia de analizar lo que nos comenta el constructivismo sobre este ciclo que todos llevamos a cabo al aprender significativamente un conocimiento.

Partiendo de esto es como se decidió tomar también como enfoque teórico el constructivismo, debido a que un reto de esta teoría es el poder explicar como se produce el cambio cognitivo y la adquisición de nuevos conocimientos conceptuales, procedimentales y actitudinales. Por tal razón se toma esta postura como base teórica a fin de conocer la forma en que las personas con discapacidad visual construyen sus modelos mentales, con el propósito de aprender, esto a través de un proceso de percepción de uno de sus sentidos (el tacto) que les ha permitido adquirir información externa y así adaptarla, acomodarla y organizarla para poder comprender el nuevo conocimiento adquirido. Aquí es donde interviene la actividad del pedagogo, proporcionando el material y las técnicas adecuadas a fin de propiciar el aprendizaje por medio del tacto.

Por lo tanto, los objetivos de este trabajo serán:

- ~ Proporcionar información acerca de la realidad educativa de los Ciegos y Débiles visuales
- ~ Dar a conocer las necesidades educativas en el sector de discapacitados visuales
- ~ Impulsar a la creación y realización de cursos que satisfagan las necesidades que presenta la población con discapacidad visual dentro del ámbito educativo.
- ~ Mencionar la importancia de dicha participación realizándola como Actividad Profesional

CAPITULO II

METODOLOGÍA

Para la realización de este trabajo se llevaron a cabo actividades que permitieran como primera instancia tener una observación directa sobre los alumnos de tal forma que surgieran ideas de cómo sería posible solucionar los problemas detectados, como aprender a leer y escribir, corregir la mala ortografía y la necesidad de apoyo en el mejoramiento del movimiento y orientación. De tal forma que fuera posible involucrarse en el contexto en el cual viven las personas con discapacidad y así ser partícipes en la aplicación de la solución que se describirá a lo largo de este informe. Para la realización de las actividades propuestas por la Institución fue necesario utilizar distintos métodos² como el Método de Observación, Método, descriptivo, Método Histórico, así como diversas técnicas: de participación directa, de observación, de exploración etc.

- **Método Descriptivo:** Este método fue aplicado dentro de la práctica profesional con el fin de describir el entorno en el cual se iba a realizar el apoyo pedagógico. Se observaron las instalaciones, la forma de trabajo y los métodos de enseñanza que se aplicaban para trabajar con personas con discapacidad visual. Se registraron los datos y así se obtuvo una descripción detallada sobre la institución.
- **Método Histórico:** Este método fue aplicado cuando se investigo en documentos la historia de la discapacidad, así como los diferentes métodos ya aplicados anteriormente con el objetivo de desarrollar habilidades en estas personas tales como leer, escribir o incluso moverse con seguridad de un lugar a otro.

² Métodos y Técnicas de Investigación. Universidad Autónoma del Estado de México. Tomo I. México 1994.

- **Técnica de participación directa:** En lo que respecta a esta técnica me fue posible interactuar e interrelacionarme con personas con discapacidad visual tanto social como laboralmente.
- **Técnica de la Observación y Exploración del Terreno:** Esta técnica como su nombre lo dice se aplico a través de la observación de como se trabajaba con estas personas, incluso recibí un curso de capacitación en el sistema Braille y en Trato a personas ciegas. Posteriormente logré relacionarme con ellos y formar un solo equipo a fin de participar en su desarrollo personal.

Así al término de la Actividad Profesional fue posible llegar a un análisis crítico; sobre las diferentes actividades que propone el Centro de capacitación en Computación para Ciegos y Débiles Visuales I.A.P. dentro de las cuales se encuentran las siguientes:

- Capacitar en la lectura y escritura del sistema Braille
- Colaborar en el apoyo del mejoramiento de la orientación y movilidad
- Colaborar en la difusión de la publicación D2 Lectores así como en su estructuración y organización
- Dar conferencias de Sensibilidad e Integración educativa y/o laboral

Todas estas actividades fueron complementadas con las que como Pedagoga llegue a proponer un curso de ortografía, esto con relación a lo que observé y detecté durante mi Actividad Profesional con el fin de obtener mejores resultados ante las distintas problemáticas presentadas.

CAPITULO III

CARACTERÍSTICAS GENERALES

CENTRO DE CAPACITACION EN COMPUTACION PARA CIEGOS Y DEBILES VISUALES E IMPRESIÓN EN SISTEMA BRAILLE

UBICACIÓN:

Eje Central Lázaro Cárdenas No. 399, Col Narvarte
C.P. 03020, Delegación: Benito Juárez

ANTECEDENTES:

El Centro fue creado en Julio de 1996 como una nueva oportunidad de capacitación que se presenta a las personas ciegas en el D.F. al reconocer que la tecnología mexicana también ha avanzado para este sector de la población. En el caso particular de la persona con discapacidad visual el uso de la computadora sirve como apoyo para facilitar el acceso a la información, la integración educativa y al campo laboral por lo que es relevante el reconocimiento de esta nueva alternativa.

Además estos productos de tecnología avanzada, en ocasiones resultan excesivamente caros y complejos de utilizar y algunas veces, lejos de constituir un apoyo para el trabajo de la persona con discapacidad visual, constituyen un serio impedimento para sus posibilidades de desarrollo. Es por lo anterior que la Institución ofrece los servicios de capacitación a continuación descritos y en los que no se cierran las puertas a personas con alguna necesidad especial o sin ella.

OBJETIVO GENERAL:

Capacitar a la población ciega o débil visual en el manejo del Sistema PC-VOZ con el fin de introducirse en los programas procesadores de palabras, Lotus y base de datos, para facilitar el desarrollo de actividades educativas o laborales y con ello contribuir a mejorar sus condiciones de vida.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS:

- Difundir las habilidades que desarrollan las personas ciegas con el manejo de las computadoras
- Promover capacitación en computación para personas con discapacidad visual
- Establecer un medio de comunicación entre personas ciegas y videntes.
- Subsanan los inconvenientes de la mala comunicación propiciada por la falta de transcripción del sistema Braille a a la escritura en tinta y viceversa
- Apoyar a personas ciegas en la tarea educativa y de capacitación laboral
- Promover el desarrollo profesional, para orientar y unificar la escritura Braille, en algunas áreas específicas como Matemáticas, Física, Química etc.

La Institución proporciona la preparación necesaria a las personas con discapacidad visual a fin de poder brindar el servicio necesario para hacer una transición entre la escuela y el trabajo, por lo tanto las posibilidades laborales que pueden presentarse a las personas con discapacidad visual al instruirse en esta Institución son las siguientes:

- Capacitadores en sistema PC-VOZ
- Recepcionistas

- Capturistas
- Radio-operadores de las unidades de Urgencia de hospitales, de la policía federal de caminos y de la policía preventiva.
- Empresas de Comunicación Telefónica
- Servicios de Telemarketing
- Control de libros en bibliotecas
- Redactores de prensa
- Traductores
- Analistas de datos

La Institución también cuenta con un departamento de Apoyo Psicopedagógico para todas las personas que llegan a ser parte de la Institución ya sean niños o adultos. Dentro de este se apoya a las personas con discapacidad visual sobre el aprendizaje en la lectura y escritura así como el la orientación y movilidad, una vez logrado esto como primer objetivo podrán tomar el curso de computación a su vez este les ayudara a integrarse laboralmente a la sociedad.

Sin embargo no siempre ha habido la libertad para dar atención a la diversidad, tampoco han existido instituciones que se preocupen por su desarrollo o adelantamiento, ni siempre se ha apoyado a este grupo que por largo tiempo fue marginado, tardo tiempo en abrírseles las puertas y ser aceptados como seres humanos, dignos de gozar de los derechos al igual que cualquier persona sin discapacidad. En el siguiente capítulo hablaremos precisamente sobre el trayecto que han tenido que recorrer las personas ciegas con el fin de lograr su integración a la sociedad.

CAPITULO IV

LOS CIEGOS A TRAVES DE LA HISTORIA

Los ciegos a través de la historia han estado sometidos a toda clase de menosprecio, han vivido privados de las más elementales condiciones humanas, víctimas de temores y humillaciones. Su único recurso de subsistencia ha sido la mendicidad. A causa de su discapacidad en algunas sociedades eran eliminados, por considerarse inútiles³.

El siguiente cuadro nos mostrara las diferentes concepciones y tratos que se tenían para con las personas ciegas, dentro de las distintas sociedades y periodos de la civilización humana.

SOCIEDAD O PERIODO	CONCEPCION O TRATO
Pueblos primitivos	* Se les privaba y suprimía de las condiciones elementales humanas, esto de acuerdo a exigencias de carácter religioso
La India 560 – 480 a. C	* Se abandonaba al ciego y se practicaba el infanticidio el cual se consideraba libre dependiendo la enfermedad, establecido esto en el código Manú. ⁴

³ Enriqueta Caballero González. El ciego y el débil visual, una alternativa para su integración Pág.1

⁴ Es el código mas antiguo de la India, parcialmente en vigor aun, se remonta al S. XII a. C. Este contiene las leyes sobre las obligaciones religiosas y sociales de los arios. En la mitología hindú, Manú es el padre de los hombres, según los vedas, salvado del diluvio. ("Diccionario Enciclopédico Ilustrado. Océano. P.689)

 Universidad Nacional Autónoma de México

<p>Israel 931 – 721 a. C</p>	<ul style="list-style-type: none"> * Consideraban que una falta o pecado arrojaba una responsabilidad que tenía que ser pagada de generación en generación.⁵ * Entre los judíos, la persona ciega no podía ser sacerdote, ni mucho menos formar parte del Sanedrín. Cuando se veía a una persona ciega, el Talmud ordenaba que se pronunciara la oración que se rezaba cuando un familiar querido había muerto.⁶
<p>Grecia s.VII – II a. C</p>	<ul style="list-style-type: none"> * Se admitía la exposición de los recién nacidos que estuvieran enfermos. Si el niño tenía alguna tara o lesión grave, se le arrojaba desde la cumbre del Taigeto en nombre del bien común.
<p>Siglos III – IX a. C.</p>	<ul style="list-style-type: none"> * Se permitía a la persona ciega vivir pero éste era objeto de temor religioso, pues se creía que estaba poseído por algún espíritu maligno y que tener cualquier tipo de relación con él, desencadenaría fuerzas negativas. * La ceguera era considerada también como un castigo impuesto por los dioses. El ciego llevaría siempre consigo, el signo del pecado

⁵ Ibidem, 2

⁶ Ibidem, 3

 Universidad Nacional Autónoma de México

	<p>cometido por el, por sus padres, por sus abuelos o quizás por un miembro de su tribu.</p>
China s. X – XVII	<p>* En el sur de China, los ciegos se dedicaban a decir la buena suerte, específicamente en un lugar llamado Tonkin, en donde había ciegos hechiceros y exorcizadores.</p>
España s. XVI	<p>* La persona con discapacidad visual a través de la historia, también apareció como cantor y narrador de leyendas, que habla de los misterios de la vida y de la muerte, surgiendo así el género llamado "Romance del ciego", perteneciente a la cultura española.</p>
Constantinopla s. XI	<p>* La ceguera también se concebía como castigo. En el siglo XI, Basilio II, vendedor de los búlgaros en Belasitzza, ordenó sacar los ojos a sus prisioneros, haciéndolos regresar ciegos a su patria. Un solo hombre de cada cien, podía conservar un ojo, para servir de guía a los otros noventa y nueve. Este tipo de castigo también se presentó en África, entre los habitantes del Tchad.</p>
Edad Media	<p>* En las cortes de Europa Central, se dice que Carlos El Calvo, mandó cegar a su propio hijo Carlomán.</p>

Cristianismo	<ul style="list-style-type: none"> * La Iglesia intentó varias veces oponerse a esta barbarie, por lo que surge en el concilio de Frankfurt la prohibición total de este castigo, siendo el cristianismo el medio por el cual cambia la suerte de la persona ciega, elevándola a la categoría de valor absoluto. * Todos los hombres son hijos de Dios, y la vida es un don sagrado, por lo tanto, nadie debe ni puede disponer de ella.⁷ * El Evangelio dignificó a los ciegos, la ceguera deja de ser una tara, un estigma. A partir de Cristo, la ceguera fue el medio para ganar el cielo, para el propio ciego y para el hombre que tenía piedad de él. Para Dios, una ocasión de manifestar su gloria. Es así como los cristianos empiezan a cuidar a los ciegos, fundándose hospitales y refugios para ellos.
Actualidad	<ul style="list-style-type: none"> * Se tiene una visión integradora, la cual implica un nuevo paradigma, incluyendo una reforma de la política social y por ende lo que ello traería como consecuencia en el desarrollo social.

⁷ Ibidem, 4

Universidad Nacional Autónoma de México

	Los valores como la igualdad y la justicia son puestos en tela de juicio. Tiene como meta la incorporación total y digna de la persona con discapacidad en las sociedades a las que pertenece.
--	--

La historia nos ha ubicado en diferentes épocas y circunstancias, presentando claramente cuales han sido los conceptos de la ceguera y describiendo las figuras de quienes la han padecido, viviendo durante muchos siglos en la miseria, en la ignorancia y en el más absoluto de los abandonos.

Sin embargo con el tiempo los puntos de vista cambian así como las necesidades de todos los seres humanos, las teorías y las concepciones de la realidad cada día van evolucionando, permitiendo que la visión sea más amplia eliminando actitudes discriminatorias. Esto nos lleva a actuar con rechazo, compasión y llegar incluso al desprecio. Esta actitud puede ser originada por diferentes motivos como la educación, las creencias, la sociedad. Sin embargo esta actitud niega la posibilidad (de quien es tratado con discriminación) de desarrollarse de acuerdo a su potencial, habilidades y aptitudes, negándole la oportunidad de integrarse al medio sociocultural en el que se desenvuelve.

Partiendo de esta concepción de no negar la integración a una persona con discapacidad, surgen nuevas necesidades, como la de comunicarse con las demás personas que componen su sociedad a fin de ser incluido en ella y poder expresar su ideología y opinión en la realización de diferentes actividades que a este le conciernan. Por esto fue necesario llevar a acabo una planeación que incluyera actividades que ayudaran a cubrir las principales necesidades que se detectaron dentro del centro de Capacitación en Computación para Ciegos y Débiles Visuales.

Así nuestro siguiente capítulo especificara la actividad profesional que se desarrollo dentro de esta Institución.

CAPITULO V

DESCRIPCION DE LA ACTIVIDAD PROFESIONAL

En la actividad que se realizo en el Centro de Capacitación en Computación para Ciegos y Débiles Visuales se pudo notar que existía diferentes aspectos que necesitaban apoyo a fin de mejorar el desarrollo de las personas con discapacidad.

El objetivo principal que se tenia era colaborar en el desempeño de las actividades que ya realizaba el Centro, sin embargo cuando se asistió se detecto que sería mucho mejor empezar a planear un programa donde se ayudara a la población ciega que asistía al Centro de Computo a realizar actividades especificas que contribuyeran a su desarrollo personal.

Así un equipo de pedagogas (formado por 3: Oralia López García, Ivonne Robledo Galarza y Gabriela Vera Terrazas) empezamos a trabajar sobre lo analizado, planeando y desarrollando este proyecto de apoyo.

Hablando específicamente de la comunicación que debemos mantener con nuestra propia sociedad encontramos que la expresión escrita, es la que usamos a través de cartas solicitando información, saludando a un amigo o simplemente para tomar un mensaje o dejar una breve nota, en este aspecto se observo que ellos (los discapacitados visuales) no podían realizarlo pues algunos de ellos no sabían leer y escribir. Surge entonces el interés de ayudar a la población con discapacidad visual aplicando un método que les permitiera conocer el sistema que les ayudaría a comunicarse con su sociedad; este es El Sistema Braille; a través del Método Alameda con este serian capaces de leer y escribir infinidad de documentos.

Sin embargo no era el único aspecto que necesitaba atención, nos dimos cuenta de que para poder escribir en este sistema necesitaban tener una coordinación motriz fina, la cual les permitiría picar con el punzón la posición correcta de acuerdo a la letra que quisieran escribir. Con este objetivo en mira se realizó un programa de apoyo a la mejora de la motricidad, tanto fina como gruesa.

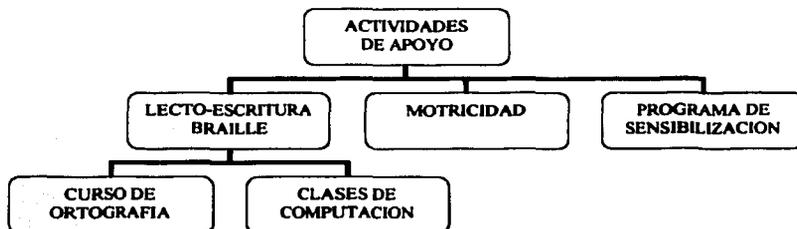
Aunado a lo anterior una vez que lograron escribir controlando sus movimientos finos nos percatamos de que su ortografía era inadecuada, por lo que se realizó otro proyecto que tenía que ver con la mejora de la Ortografía, este se realizó en vacaciones, así era más factible que más niños y adolescentes asistieran, se puso en práctica y se obtuvieron buenos resultados (explicados en el apartado 3 de este capítulo).

Ya habiendo atendido a los aspectos anteriores se les propuso que tomaran clases de computación para tener una preparación adicional lo cual los beneficiaría en el momento de querer trabajar, de esta forma contribuimos a la transición laboral por la que debían pasar para integrarse a la sociedad. Se aplicó el programa de capacitación en computación que ya impartía el Centro por supuesto requirió tiempo pero al fin se logró.

El hecho de que ellos se integren cada vez más a la sociedad también implicaba preparar e informar a la comunidad sobre las capacidades y habilidades que puede llegar a desarrollar una persona con una discapacidad a fin de aceptarlos de mejor manera, reconociendo que forman una parte importante de la sociedad. Y para este aspecto se preparó un programa de sensibilización, dado a estudiantes de nivel superior para obtener su ayuda en el apoyo de uno de los proyectos del centro de capacitación en computación, este proyecto era realizar una biblioteca parlante, es decir, tener libros culturales capturados en disquetes de 3 ¼ para que puedan ser oídos en el sistema parlante llamado PC- VOZ. (De esto nos habla el apartado 4)

Así el siguiente diagrama nos muestra de manera general las actividades que se desempeñaron en la Actividad Profesional.

DIAGRAMA DE ACTIVIDADES PROFESIONALES:



La actividad profesional descrita en este capítulo será descrita por apartados de la siguiente manera:

1. Capacitación en Lecto-escritura Braille
2. Desarrollo de Motricidad
3. Taller de Ortografía
4. Programa de sensibilización

APARTADO 1. CAPACITACIÓN EN SISTEMA BRAILLE

HISTORIA DEL SISTEMA BRAILLE

Fue a finales del siglo XVIII y a principios del siglo XIX, que tuvieron lugar dos acontecimientos trascendentales, que habrían de cambiar la vida de los ciegos. Valentin Haüy, inventa el primer alfabeto que hace posible la lectura para el ciego.

Nació en París, hablaba varios idiomas; su trabajo era traducir correspondencia para el Ministerio de Asuntos Exteriores.

Haüy sentía gran interés por ayudar a la persona con discapacidad visual, y se propuso demostrar al mundo sus posibilidades, enseñándole a leer por medio de letras grabadas en trozos de madera.

El método era lento y sumamente complejo, pues las letras eran confusas y algunas veces intangibles, sin embargo eran agradables a la vista.

Pierre Villey, ciego instruido, criticó a Haüy, diciendo que este cometía un error al querer sustituir por medio del tacto y de los otros sentidos, el sentido de la vista. Según Villey al alfabeto de Haüy, pretendía hablar el lenguaje del ojo. Para Villey el alfabeto normal era un sistema imaginario creado por la vista para el uso de los videntes, entonces por qué no crear un alfabeto para los dedos, con las características psicológicas del tacto.⁸

Al parecer, Haüy en su deseo de prestar ayuda a los ciegos, trató de que estos usaran al mismo método de lecto-escritura que los videntes, sin darse cuenta de que esto era realmente complicado por varias razones; una de ellas, quizá la más importante, era que los caracteres de madera que se esculpían en relieve, hacían difícil y lenta la lectura, pues en algunos casos, dichos caracteres eran demasiado pequeños y se confundían al tacto; cuando eran grandes el trozo era demasiado largo para seguirlo en sus contornos con el dedo y recordar luego todo el texto. Otra razón que hacía difícil el sistema Haüy era que los caracteres eran de letras romanas y cuando se requerían puntos, para hacerlos, eran demasiado complejos, pues se necesitaba un gran número de puntos para representar los trazos.

Es importante mencionar, que la época en la que Haüy ideó este sistema, no se habían realizado estudios formales sobre las diferentes sensaciones del tacto, lo cual aumentó el grado de dificultad y la aceptación de su método.

⁸ Pierre Villey. *Le monde des Aveugles*. 79

A pesar de todos los errores citados, el método de Haüy fue el primer medio que dio acceso cultural al ciego, derivándose una serie de hechos importantes para éste. Surge la primera impresión del libro. Y en 1784 se abre la primera biblioteca para las personas ciegas, y el primer colegio para invidentes; en donde Haüy demuestra junto con sus alumnos, a la Academia de París, que los ciegos podían leer y escribir.

La Academia cuando ve su logro lo declara el creador de la escritura en relieve.⁹ No obstante, todavía existían los problemas de antes, especialmente el de hallar una escritura que pudiera identificarse fácilmente por el tacto. Por más primitivo que se considerara este sistema de Haüy, por más de cuarenta años los alumnos de su escuela consiguieron educarse empleando este método. Entonces uno de los estudiantes, Louis Braille, inventó un sistema mejor.

Louis Braille tenía diez años de edad cuando se matriculó en la escuela de Haüy, habiendo quedado ciego a una edad muy tierna (3 años) como resultado de un accidente en el taller donde su padre hacía sillas de montar. Andando el tiempo el joven Braille se interesó en un sistema de leer por tacto que se llamaba "escritura nocturna." Su inventor, el capitán Charles Barbier, se lo había dado a conocer a algunos estudiantes.

Los militares franceses lo usaban para comunicarse de noche, sin peligro de divulgar su posición por luces reveladoras o llamadas vocales. Se usaba un punzón para hacer puntos en relieve en papel grueso, que los soldados entonces podían palpar en la oscuridad. La escritura nocturna estaba basada en una tabla de treinta y seis cuadros, y cada cuadro representaba un sonido básico del habla humana. En el papel grababan dos filas, cada una con hasta seis puntos. El número de puntos en la primera fila indicaba en qué línea horizontal de la tabla de sonidos de habla se hallaba el sonido deseado.

⁹ Enrique Pajón Mecly. Psicología de la ceguera. Pág.22

El número de puntos en la segunda fila designaba el sonido correcto en esa línea. La escritura nocturna le sirvió de trampolín al joven Braille e hizo posible que él inventara un sistema de leer por tacto, que todavía está en uso hoy.

Inicialmente, Braille ideó su sistema para que se usara con el idioma francés. Pero ya se ha adaptado de modo que puede usarse con muchos idiomas. Aun idiomas que no usan el alfabeto romano, como el chino y el árabe, pueden escribirse en Braille. Los esfuerzos de muchas organizaciones por unificar el sistema Braille que se usa por todo el mundo han tenido buen éxito. Por lo tanto, ya ha llegado a ser el medio universal de comunicación para los ciegos.

ANTECEDENTES

En la Institución en la que realice mi práctica profesional (Centro de Capacitación en Computación para Ciegos y Débiles Visuales I.A.P.) detecté que una de las necesidades, era que las personas ciegas querían aprender computación para poder conseguir trabajo, pero un obstáculo era que algunos alumnos que iban a solicitar la capacitación no sabían leer ni escribir, así es que se vio la necesidad de primero poder trabajar con ellos sobre lo básico que era el aprender a leer y a escribir y después aprender computación.

Era admirable ver como llegaba gente con muchas ganas de aprender lo cual me animaba más a realizar mi trabajo en equipo (Alumno, Pedagoga, Institución).

Así es que la solución consistía en enseñar a leer y escribir en su propio sistema, el Sistema Braille, a aquellas personas que estaban tan ansiosas de descubrir algo nuevo que sería de gran beneficio para su desarrollo personal y laboral y así poder superarse.

Se dio atención a la necesidad presentada enseñando primero el Sistema de lecto-escritura Braille. Este es un complejo sistema a base de un signo generador (compuesto por 6 puntitos) picando (literalmente) el papel (con un punzón y una regleta) en ciertas posiciones para crear letras y estas a su vez formar palabras. El aprender a leerlo es otro paso del complejo proceso de lecto-escritura por eso consideremos en primera instancia describir en que consiste dicho sistema.

LA LECTO-ESCRITURA BRAILLE

Posiblemente nos guste leer. En tal caso, probablemente uno de nuestros pasatiempos favoritos sea el sentarnos en una silla cómoda con un buen libro o revista en la mano. ¡Pensemos en las muchas cosas que hemos aprendido, los lugares que hemos visitado, las personas con quienes hemos hablado... todo por medio de la página impresa! Pero, ¿qué hay si fuéramos ciegos? ¿Estaría cerrada esta puerta al conocimiento para nosotros? No, no si supiéramos leer con los dedos.

Aprender a leer y escribir y utilizar estos aprendizajes puede servir a fines muy diversos.

Incluso en la educación ordinaria no todos los alumnos alcanzan las mismas destrezas en su adquisición, ni los utilizan con los mismos fines. Cabe afirmar que actualmente existe un mayor peso de la imagen como medio de comunicación y transmisión de información y conocimientos, en la utilización de lectura y escritura como instrumentos convencionales de transmisión de cultura. Sin embargo nosotros nos enfrentamos a una población con una discapacidad visual la cual impide que puedan percibir imágenes que les proporcionen la información deseada; así es como se utiliza un sentido diferente al de la vista que es el tacto; por medio de este recibirán toda la información necesaria para aprender cualquier tipo de información que cubra sus necesidades.¹⁰

¹⁰ Transición a la vida adulta. Pilar Otero. P. 105

En el caso de los alumnos y alumnas ciegos y/o débiles visuales, el proceso de adquisición de la lecto-escritura como las metas que hayan podido alcanzar son muy diversas y dependen de otros factores de los métodos empleados y de la sistematicidad desarrollada.

En cualquier caso y en el periodo de capacitación, sea cuales sean las habilidades adquiridas en estos aprendizajes, incluso con que puedan no haberlas adquirido, se garantiza que en la medida de sus posibilidades, este alumnado llegó a aprender a interpretar y utilizar símbolos de la vida cotidiana y a leer y comprender el significado de escritos presentes en libros, revista, folletos... Esto supuso también un aprendizaje que les permitió desenvolverse e integrarse en el medio social.¹¹

Considerando la lectura y la escritura como una parte fundamental de su desarrollo e integración se consideran diferentes finalidades que permitirán llegar a la adquisición correcta de los conocimientos de estas habilidades, tales como:

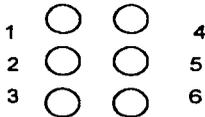
- Lectura o identificación de secuencias de palabras que tendrán que ser utilizadas en los lugares de trabajo
- Lectura o reconocimiento de secuencias de palabras en relación con la planificación de las actividades a realizar día a día
- Lectura y comprensión de textos relacionados a temas de entretenimiento, cultura, política, diversión, educativa etc.
- Escritura de datos de identificación en sus pertenencias
- Firmar en diferentes documentos
- Escribir sencillos mensajes a un profesor, amigo, familiar
- Anotar mensajes en un diario, agenda
- Escribir listado de compras, productos, etc.
- Escribir la dirección y su teléfono así como el de amigos o familiares

¹¹ Ibidem. Página. 106

ASPECTOS GENERALES DE LA ESCRITURA BRAILLE

La enseñanza de la lecto-escritura Braille ha ayudado a que gran número de personas con discapacidad visual se integren al mundo del conocimiento del cual en un tiempo se les quería negar.

La lectura y escritura en sistema braille es una habilidad compleja. Este sistema cuenta con un signo generador, este a su vez esta compuesto de 6 puntos, colocados en 2 columnas de 3, los cuales son numerados de manera vertical empezando de izquierda a derecha Como se muestra a continuación:



Así para formar la letra deseada se pica con regleta y punzón determinados números de puntos para formarla.

Cada letra se forma de manera distinta, incluso se tienen símbolos para indicar cuando son letras mayúsculas o minúsculas, existen los signos ortográficos y la numeración. Todo lo anterior sin repetir combinaciones. En el anexo 1 se encuentra la combinación para cada letra así como para cada número.

Para comprender la escritura es necesario aprender a distinguir las combinaciones que forman cada letra. El siguiente apartado mencionara las actividades que se realizaron para lograr este objetivo. **(Anexo 1. Sistema Braille)**

RESEÑA DE ACTIVIDADES

Dentro de la actividad profesional se realizaron distintas actividades que permitieron que los alumnos pertenecientes a esta institución (Centro de Capacitación en Computación para Ciegos y Débiles Visuales I.A.P) aprendieran

a leer y escribir. Esto fue con base a un programa de lecto-escritura preescolar¹² puesto que si el alumno era una persona adulta y no sabía leer ni escribir se le debía enseñar de acuerdo a las nociones básicas de la lecto escritura; partiendo de las vocales a las consonantes y después a la formación de palabras y finalmente a la de enunciados esto con el fin de lograr ciertos objetivos como:

- Reconocer y escribir las letras en su sistema, seguido a esto unir las y formar palabras y luego enunciados.
- Comprender la utilidad del lenguaje escrito como una forma de comunicación, información e integración a la sociedad.
- Disfrutar e interesarse por los textos al comprenderlos y recrearlos.
- Reconocer que lo que se habla se es posible escribirlo y después leerlo.
- Identificar los diferentes tipos de texto.

Debido a que muchos de ellos eran ciegos de nacimiento hacia que el proceso de enseñanza fuera más complejo, ya que no tenían la noción, ni la idea siquiera de cómo es literalmente una letra. Sabiendo que no cuentan con el sentido de la vista hacía uso y potencializaba los sentidos con los que si contaban; el olfato, el oído, el gusto y el tacto. Estos sentidos nos ayudaron a que la persona con discapacidad visual comprendiera el lenguaje escrito; ¿Cómo? A través de actividades de enseñanza – aprendizaje, las cuales fueron intencionalmente diseñadas para la adquisición de conocimientos y practicas habituales; organizadas entre si con una lógica y funcionalidad para el alumno.

Son también el marco en el cual se desplegó la actividad de los alumnos y del mediador para posibilitar la interacción física y mental con el entorno y así aprender. Estas actividades parten de lo desconocido a lo conocido, de lo distante a lo cercano, de lo difícil a lo fácil, de lo concreto a lo abstracto y permiten que lo que se aprenda sea aplicable a lo cotidiano.

¹² Orientaciones Pedagógicas. SEP.

 Universidad Nacional Autónoma de México

Las actividades de enseñanza – aprendizaje ofrecen a los alumnos múltiples posibilidades para explorar, manipular, experimentar, descubrir, aplicar, expresar, relacionar, comparar, contar, medir, desplazarse y usar las posibilidades de movimiento de su cuerpo, así como para, relacionarse, colaborar y comunicarse con los otros.

El siguiente cuadro nos mostrara la planeación hecha a fin de poder dar a conocer al la persona ciega el sistema Braille.

OBJETIVO	MATERIAL	ACTIVIDADES
<p>Reconocer objetos por medio del tacto olfato y gusto, a fin de identificar la letra con la que empieza el nombre del objeto</p>	<p>Objetos que se desean reconocer</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pelota 2. Limón 3. Naranja 	<p>Se pone el objeto en sus manos Deberá tocarlo (a) y describirlo(a) Usar método dialéctico para deducir que es lo que toco Como se siente? Que forma tiene? A que huele? A que sabe? Mencionar el nombre del objeto Pelota, Limón, Naranja Resaltar la primera letra de cada palabra a fin de enseñar el sonido fonético de las letras P,L,N.</p>
<p>Conocer la forma de cada letra del abecedario</p>	<p>Plastilina</p>	<p>Moldear con la plastilina la letra deseada a aprender y permitir que la persona ciega la palpe, al mismo tiempo que se le menciona el nombre de la letra que esta tocando. Primero la Vocales y luego las consonantes.</p>

 Universidad Nacional Autónoma de México

<p>Identificar y conocer las letras en su sistema (Braille)</p>	<p>Plastilina Ruedas de unicef</p>	<p>Elaborar bolas de plastilina (literalmente hablando), acomodándolas como si fueran los puntos del sistema Braille. Se ponen dos tiras de madera dejando espacio entre ellas de forma paralela simulando que estas representen una regleta a mayor escala. Se colocan las bolas de plastilina entre estas dos barras de madera. La persona ciega deberá reconocer la posición espacial y la letra que se esta indicando, (esto a gran escala). Después se hará lo mismo que lo anterior pero ahora usando las ruedas de unicef de menor tamaño. Y finalmente de nuevo se elaboraran las letras con plastilina pero de pequenísimos tamaño.</p> <p>El alumno ahora solo deberá concentrarse en la posición espacial de las bolitas, identificando así la letra que esta representada.</p>
<p>Ser capaces de representar letras con plastilina</p>	<p>Plastilina</p>	<p>El alumno tomará las bolitas de plastilina y en lugar de reconocer la letra, ahora el deberá formarlas</p>

 Universidad Nacional Autónoma de México

<p>Conocer las diferentes combinaciones fonéticas que nos permiten la formación de palabras</p>	<p>Plastilina o signo generador de madera</p>	<p>Se explica al alumno el sonido de la combinación de las consonantes con las vocales, ejemplo: B+A= BA B+E= BE B+I= BI B+O= BO B+U= Bu. Así consecutivamente con cada consonante.</p>
<p>Representar palabras con bolitas de plastilina</p>	<p>Plastilina</p>	<p>La persona ciega ahora combina diferentes letras para formar una palabra. Ejemplo: Palabra bebé: B+E+B+E= bebé Pondrá las bolitas de plastilina correspondientes a cada letra de la palabra bebé.</p>

Una vez que desarrollan la habilidad de distinguir letras representadas por pedacitos chiquitos de plastilina es conveniente enseñarles a distinguir los puntitos del sistema Braille en papel, hechos a través de regleta y punzón así como el uso de estos dos últimos.

La escritura Braille se realiza de izquierda a derecha de tal forma que el relieve de las letras hecha por el punzón en la hoja al voltearla para leerla pueda leerse de derecha a izquierda de manera normal. La escritura se realiza de manera inversa así, si la letra "A" se representa por el punto 1 entonces se picara el número 4, para la "B" que es representada por el punto 1 y 2 al escribirlo se picara con el punzón los puntos 4y5 y NO el 1 y 2 para que al voltear la hoja se puedan leer los puntos de manera correcta.

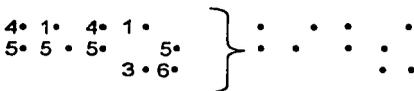
Ejemplo: palabra bebé

Puntos representativos de la letra "b" 1,2

Puntos representativos para la letra "e" 1,5

Puntos representativos de la letra "é" 2,3,4,6

Para escribir la palabra bebé se picaran los puntos 4,5-1-5 -4,5 -1,3,5,6 de tal forma que cuando se voltee la hoja el relieve quede correctamente para representar la palabra bebé. Se hace lo mismo con cada palabra que se quiera escribir.



Forma en que se escribe

Forma en que se lee

Con este código especial de puntitos llamado Sistema Braille se ha podido enseñar a las personas con discapacidad visual a escribir y leer, lo cual (lecto-escritura) ha sido una de las partes del pilar que permite una integración a la sociedad.

El aprendizaje de la lecto-escritura tiene un efecto directo y esencial sobre el desarrollo del conocimiento. La persona adquiere con el lenguaje la posibilidad de descubrir y acceder a diversas realidades externas, las personas que lo rodean podrán ahora descubrirle sus pensamientos y explicarle sus intenciones. Verbalizar el trato con los demás le ayudara a consolidar sus conocimientos pues abrirá las puertas de la comunicación automáticamente.

La lecto escritura posibilita la interacción con otras personas, obligando a su vez a formular su propio punto de vista a fin de expresarlo y así iniciar su socialización.

Por otro lado lo aprendido se interioriza en su mente permitiéndole integrarse a su sociedad; pues de esta forma podrá adquirir todo conocimiento necesario sobre su entorno; como las costumbres, la ideología religiosa, las tradiciones, los hábitos, el propio idioma que le permitirá comunicarse con los demás, la política etc.

La adquisición de la lecto-escritura es un proceso difícil, y al mismo tiempo necesaria. Para llevar a un buen termino este aprendizaje, la estimulación que reciba por medio de su medio ambiente y de las personas que le rodean, va a ser fundamental. De aquí que consideremos importante la labor de transmitir conocimientos básicos que le permitan a la persona con discapacidad cumplir con éxito esta transición.

Sin embargo existe otro ámbito sumamente importante en el desarrollo de una persona con discapacidad a fin de lograr su socialización, esta tiene que ver con sus movimientos para poder ser independiente en su desplazamiento a cualquier lugar. El siguiente apartado comentará sobre la motricidad y las actividades realizadas en este ámbito.

APARTADO 2. ENSEÑANZA DE MOTRICIDAD Y MOVILIDAD

MOTRICIDAD

El cuerpo es considerado como una forma de integración a la naturaleza o medio ambiente. Se considera una visión globalizadora, pues toma en cuenta: cuerpo, mente y medio ambiente. El cuerpo no es solamente una herramienta del pensamiento; si no que es un espacio de placer o no placer y se ve como una área de representación. El cuerpo es un eje de contacto, de comunicación y de relación del ser humano; pues analiza dos aspectos: el psicosocial y el psicofísico.

La motricidad no es moverse por moverse si no para rescatar elementos de comunicación corporal, promoviendo habilidades para haber al cuerpo como una forma de comunicación al mundo.

De nada sirve que nos movamos sin una finalidad, lo importante es que el cuerpo y el movimiento nos brinden comunicación para adaptarnos al medio.

El cuerpo es el único vehículo que tenemos para relacionar el mundo interno con el externo ya que lo interno siempre tendrá una relación con lo externo. La motricidad se ve como un todo ya que toma en cuenta todas las características del ser humano y las características del medio que rodea al ser humano.

La motricidad es la capacidad del sistema nervioso central para enviar mensajes a fin de realizar un movimiento corporal. Esto se realiza a través de sinapsis que son las conexiones entre las dendritas de cada célula con el propósito de pasar información y realizar una actividad motriz.

La actividad motriz es la manifestación observable de la motricidad. La actividad motriz se divide en dos partes: 1) movilidad la cual es segmentaria y 2) motilidad la cual es global y estas a su vez pueden ser pasivas o activas.¹³

El cuerpo y el movimiento son importantes para el aprendizaje ya que por medio de el y de la exploración, se podrá construir lo que es el espacio y el tiempo. El cuerpo da al mundo las señales de nuestro estado. Es decir, nuestro cuerpo es nuestra tarjeta de representación.

Todas las actividades que se realizan en lo cotidiano incluyen numerosas actividades de tipo motor que es necesario considerar desde la función a la que responden y a las posibilidades de los alumnos. Se debe centrar la función

¹³ Curso de Psicomotricidad. Adriana Argumedo de Lara. Universidad La Salle. 2000

implicada en cada una de ellas, para saber en que aspecto se brindara el apoyo. En este sentido las ayudas técnicas, la participación parcial y las adaptaciones que se planifiquen contribuirán a incrementar las posibilidades de las personas, aun aquellas que tienen mas dificultades. Los programas educativos deben tener un enfoque que permita enseñar habilidades motoras equilibrando el papel de la ayuda y de las adaptaciones que se pongan.¹⁴

Las prácticas tradicionales han sido orientadas a promover la movilidad para que como cualquier persona los alumnos ciegos se interesen por participar de forma activa, desarrollando y practicando habilidades motoras finas y gruesas en contextos normalizados y actividades que tengan un sentido para ellos.

La motricidad se encarga del desarrollo de los movimientos, que depende a su vez de la maduración y del tono.

La maduración del sistema nervioso o mielinización de las fibras nerviosas, sigue dos leyes: la céfalo caudal (de la cabeza al glúteo) y la próximo distante (del eje a las extremidades). Leyes que nos explican porque el movimiento en un principio es tosco, global y brusco.

Por otro lado esta el tono, el cual sirve de fondo sobre el cual surgen las contracciones musculares y los movimientos; por lo tanto, es responsable de toda acción corporal y además, es el factor que permite el equilibrio necesario para efectuar diferentes posiciones.¹⁵

En la ejecución motriz intervienen factores neurofisiológicos tales como la soltura, torpeza, hipercontrol, regularidad, etc., y emocionales como: comodidad,

¹⁴ Pilar Otero. Transición a la vida adulta. P. 122

¹⁵ Cfr. Le Boulch, 1971, Pág. 125. El tono es una contracción parcial y permanente del músculo, que sustenta las actividades y posturas; esta en interrelación con la afectividad y se modifica constantemente en función de esta última.

placer, rigidez, impulsividad, etc. De acuerdo con el desarrollo de la motricidad los movimientos se han clasificado en 4 tipos que se definen a continuación:

1. **Movimientos locomotores o automatismos:** son movimientos gruesos y elementales que ponen en función al cuerpo como totalidad. Por ejemplo, caminar, gatear.
2. **Coordinación dinámica:** exige la capacidad de sincronizar los movimientos de diferentes partes del cuerpo. Por ejemplo, saltos, brincos, marometas.
3. **Disociación:** es la posibilidad de mover voluntariamente una o más partes del cuerpo mientras que las otras permanecen inmóviles o ejecutan un movimiento diferente. Por ejemplo, caminar sosteniendo con los brazos un plato.
4. **Motricidad fina:** consiste en la posibilidad de manipular objetos, con toda la mano o con movimientos más diferenciados usando solo algunos dedos.

De esta forma la motricidad permite que cada uno de nosotros podamos desplazarnos con un propósito implícito para realizar determinada actividad, a su vez la educación motriz favorece la preparación escolar creando situaciones a las que el hombre se tendrá que enfrentar.¹⁶

ENTORNOS SIGNIFICATIVOS

El valor de los aprendizajes de habilidades motoras se relaciona de forma muy directa con la capacidad de los alumnos para aplicarlas a actividades y lugares significativos para ellos.

El desarrollo de habilidades motoras en entornos significativos supone un paso a adelante respecto de las formas tradicionales de suministrar tratamientos con marcado carácter terapéutico para favorecer la motricidad y movilidad en lugares aislados que, algunos alumnos hayan recibido.

¹⁶ Johanne Durivage. Educación y Psicomotricidad. P.35

Los criterios que ayudan a priorizar las funciones y habilidades motoras hacen referencia a dos aspectos fundamentales: aumentar la participación en entornos cotidianos y normalizados tanto en el momento actual como en un futuro, e incrementar y mantener la salud, la forma física y el bienestar.

Tanto en el hogar como en la institución y en la comunidad existen numerosas situaciones y rutinas en las que estos alumnos pueden desarrollar sus posibilidades motoras con equilibrio dentro de las demandas reales del medio.

La selección de las habilidades motoras esta en función de: las experiencias y oportunidades que el medio ponga a su alcance; las funciones y habilidades motoras que pueda realizar; la selección de funciones y habilidades motoras para conseguir la máxima integración que se pueda alcanzar, teniendo en cuenta la prioridad que se debería otorgar a los aspectos de salud y bienestar.

Es necesario que los alumnos aprendan estas habilidades motoras y las practiquen en las rutinas cotidianas de forma que se incremente la generalización de los aprendizajes, la comprensión de la utilidad de lo aprendido y por tanto la motivación. También deben enseñarse habilidades relacionadas con contenidos curriculares (cortar, pegar, doblar, etc.)

De esta manera la enseñanza de habilidades motoras en entornos significativos permitirá trabajar conjuntamente a las familias, los profesores y alumnos para conseguir metas y objetivos comunes tales como:

- Contribuir a que los alumnos aprendan y practiquen rutinas cotidianas a fin de incrementar sus aprendizajes, comprender lo útil que es lo aprendido y así motivarse.
- Enseñar habilidades relacionadas con contenidos curriculares
- Lograr autonomía personal, social y en el entorno laboral. **(Anexo 2 cuadro 5.2)**

ANTECEDENTES

En el Centro de Capacitación en Computación para Ciegos y Débiles Visuales I.A.P. muchos de los alumnos eran llevados a su clase por un familiar. Debido a que ellos no sabían como desplazarse por si solos en la calle ya que siempre necesitaban que alguien los llevara de un lugar a otro.

Incluso sus movimientos eran torpes y lentos mostrando falta de seguridad en si mismos, muchas de las veces sin poder distinguir derecha e izquierda o adelante y atrás, ya que el hecho de que uno de sus familiares los llevara de un lado a otro los hizo dependientes y con poco control de sus movimientos. Debido a que dependían de que otra persona los trasladara, se les podía asimilar como marionetas o títeres de aquel que los dirigía.

Así es como surge la necesidad de incorporar en la planeacion de su clase de lecto-escritura en sistema Braille un tiempo que fuese dedicado exclusivamente a la enseñanza de movimientos motores y así poco a poco dejar de depender de alguien más para poder desplazarse de un lugar a otro.

La institución se preocupa por el desarrollo integral de sus usuarios ya que visualiza a estos desde el punto de vista humanista en donde ellos son sujetos libres de gran capacidad para desenvolverse como cualquier persona que no presente ningún problema de discapacidad visual.

Con esta finalidad la institución empiezo a impartir capacitación en motricidad y movilidad a sus alumnos.

ACTIVIDADES REALIZADAS

Para apoyar y contribuir a la capacitación que imparte la institución fue necesario dar atención personalizada. Podemos decir entonces que el apoyo que necesitaban los alumnos era diferente, pues cada uno tenía una necesidad diferente.

Se les atendía y daba la clase de forma individual por lo que en primera instancia se tuvo que hablar con los padres de familia y darles a conocer la importancia de formar hijos independientes para realizar actividades personales y sociales. Se pidió su consentimiento para enseñar al alumno a desplazarse y moverse libremente y con plena confianza, lo cual implicaba salir con él fuera de las instalaciones de la institución; es decir a la calle. Los padres otorgaron el permiso a la petición solicitada y así se inició el programa de apoyo para la movilización dentro de la comunidad.

Fue necesario crear un ambiente de absoluta confianza en los alumnos de tal forma que poco a poco fuera disminuyendo el miedo a caminar o desplazarse por sí solos sin la ayuda de nadie. Primeramente se les proporcionaba un bastón¹⁷ y se les enseñaba a desdoblarlo y doblarlo, pues este sería como sus ojos, dirigiéndolos y señalándoles hacia donde dirigir sus pasos a fin de no tropezar y seguir a adelante.

A la entrada de la institución hay un patio el cual se usaba como escenario ficticio para la realización de todos los movimientos que serían empleados en el escenario real: la calle.

Los alumnos tuvieron que aprender a desplazarse con movimientos secuenciales tal como lo hace un bebé.

¹⁷ El bastón posee características específicas que permiten a la persona ciega desplazarse con facilidad. El bastón es desplegable en 3 partes, tiene un tapón de metal en la parte inferior de tal forma que este suene al arrastrarlo con el propósito de que por los sonidos se guíen distinguiendo las diferentes superficies por las que han de caminar. El bastón mide aproximadamente 1,20 mts. Por su longitud es posible que la persona ciega pueda percibir objetos a una distancia considerable a fin de no chocar con estos. Y es sumamente ligero lo cual facilita el poder cargarlo de un lugar a otro.

Es necesario que tengan pleno conocimiento de su lateralidad y su espacio¹⁸; desarrollando:

- a) diferenciación global: su propósito es utilizar los dos lados del cuerpo, afirmar el eje corporal, disociar progresivamente cada lado y facilitar la preferencia natural que se expresa por la habilidad creciente de uno de ellos
- b) orientación del propio cuerpo: se refiere a las nociones derecha-izquierda
- c) orientación corporal proyectada: es la elaboración de lateralidad de otra persona u objeto
- d) adaptación espacial: corresponde a la etapa del espacio vivido. El cuerpo se desplaza de acuerdo al espacio que tiene
- e) noción espacial: obedecer a palabras que designan el espacio (atrás, adelante)
- f) orientación espacial: abarca el conjunto de las relaciones topológicas, cuyo punto de referencia, en un principio, es el propio cuerpo.

Cada uno de estos puntos teóricos¹⁹ es reforzado por una actividad práctica, pero antes de realizar las diferentes actividades que necesitaba cada alumno a fin de apoyar su dificultad, era necesario observar su perfil psicomotor, el cual permite determinar el nivel del desarrollo de cada alumno, comprobar las adquisiciones hechas y detectar las dificultades. Al determinar las características de cada alumno, el pedagogo podrá tomar esto como base y hacer un programa individual de actividades psicomotrices, que correspondan a la realidad y a la necesidad de la evolución psicomotora del alumno.

¹⁸ La construcción del espacio se hace paralelamente a la elaboración del esquema corporal, y ambos dependen de la evolución de los movimientos. De hecho más que cualquier otra noción, la toma de conciencia del espacio surge de las capacidades motrices del niño que se inician desde su nacimiento – esto ocurre en la etapa sensoriomotriz según Piaget- El espacio se construye según las experiencias táctiles, auditivas y visuales. Educación y Psicomotricidad. Johanne Durivage p.28

¹⁹ Ibidem. P.37 ,38

 Universidad Nacional Autónoma de México

Lo observado se registraba en una ficha como la siguiente:

FICHA DE PERFIL PSICOMOTOR			
	A	B	C
Movimientos Locomotores			
Coordinación dinámica			
Disociación			
Motricidad fina			
Control postura			
A= bueno B=regular C=insuficiente			

Los aspectos y actividades a considerar para la creación del programa individual según lo evaluado son:

CRITERIOS	ACTIVIDADES	EVALUACION
Movimientos Locomotores	<ul style="list-style-type: none"> * Caminar * Saltar * Galopar * Gatear * Saltar con los dos pies con un pie 	Equilibrio Si No Soltura Si No Rigidez Si No Automatización Si No Soltura Si No Rigidez Si No Pie derecho o izq. D I
Control postural	<ul style="list-style-type: none"> * Caminar sobre las puntas de los dedos de los pies * Pararse en un pie 	Equilibrio Si No Temblores Si No

 Universidad Nacional Autónoma de México

Disociación	* Caminar cargando una * Caja en los brazos	Si No		
Motricidad fina	* Recortar * Enherbar cuentas * Abrochar * Desabrochar * Recortar	Lateralidad	D	I
		Sincinesias	Si	No
		Soltura	Si	No
		Rigidez	Si	No

Con base a la información recopilada se planeaban las actividades que el alumno desarrollaría en un periodo de 3 meses y después se evaluaban nuevamente los progresos que se tenían a fin de crear nuevamente otra serie de actividades que mejoraran los movimientos que permitirían al alumno a ser independiente y así sucesivamente hasta lograr el objetivo. Una vez realizadas las actividades mencionadas en el cuadro anterior, los alumnos después de 6 a 12 meses fueron capaces de salir de la Institución y poder empezar a prepararse para lograr caminar solos por la calle. Se les enseñaba a caminar por la acera extendiendo su bastón siempre al frente pues es el que les indicará por donde caminar. Se les explicaba que deberían caminar un poco separados de la pared por si hay una ventana o puerta y así no chocar con ella y golpearse. Al principio se les acompañaba indicándoles los obstáculos que encontrarían frente a ellos, después se les orientaba menos hasta llegar el momento en que no se les decía nada como si ellos fueran solos; esto con el propósito de practicar su desenvolvimiento y confianza en el área trabajada (la motricidad).

Se empezaba por caminar solo una cuadra, acompañados y luego solos, la distancia iba aumentando conforme pasaba el tiempo, generalmente era cada semana, cuando se aumentaba la distancia; hasta que se llegaba al parque mas cercano a la institución, lo que representaba caminar por aproximadamente 15 minutos de distancia.

Era de gran gozo cuando los alumnos llegaban por sí solos al parque, pues esto era un indicador de que estaban logrando sus metas de desplazarse solos. Los caminos variaban de acuerdo al avance de los alumnos. Podía ser llegar al parque, a la tienda o incluso a la estación del metro más cercana.

Debemos recordar que la persona ciega cuenta con otros sentidos que le sirven de apoyo para la realización de diferentes actividades. En el caso de contar con el sentido del oído, que capta ondas sonoras, distinguiendo entre intensidad, tono y timbre, le permitirá distinguir que o quien ha emitido el sonido y puesto que está tan desarrollado; el alumno podrá aprender a distinguir voces al frente de él de tal forma que no pase por en medio de dos personas conversando en la calle sino que las rodea.

Incluso aprende a distinguir de donde vienen los carros y así para cruzar una calle se para en la esquina, y distingue el sonido de estos, cuando él escucha que los autos que venían hacia él, están parados entonces decide atravesarse la calle. Por supuesto para esto, ya tiene nociones espaciales y de lateralidad a fin de poder lograr andar solo en la calle con tanta confianza como si tuviera el sentido de la vista. Así su bastón su fiel compañero y él podrán caminar por todas las calles que así lo deseen.

La movilidad y motricidad podrán en conjunto unirse a los aprendizajes que ya se explicaron en el apartado anterior a fin de permitir que la integración de una persona con discapacidad visual se lleve a cabo. La independencia y libertad que experimenten para desplazarse de un lugar a otro sin depender de nadie les permitirá actuar como individuos "normales" dentro de su sociedad.

Por esto se considera de gran importancia dar atención especial a este ámbito y se realiza de manera individual partiendo del punto de vista de que así se dará mejor atención a las necesidades que presenta cada individuo a fin de socializarse con los demás que ocupan un lugar en el entorno en el que el se desenvuelven.

Lamentablemente también es necesario no solo dar atención o informar a la persona que posee cierta discapacidad sino también a aquellos que habrán de hacer la labor de integración, es decir la propia sociedad.

Para esto se crearon conferencias de sensibilización e información a fin de lograr este proceso de integración educativa, laboral y social. De este tipo de conferencias nos habla el siguiente apartado.

APARTADO 3. PROYECTO DE SENSIBILIZACIÓN

CONFERENCIA

La idea de planear una conferencia de sensibilización surgió dentro del Centro de Capacitación en computación para Ciegos y Débiles Visuales. Debido a que se ha estado luchando constantemente para poder tener una educación para todos, logrando aceptar que; existen personas con diferencias físicas que al igual que una persona sin discapacidad debe tener las mismas posibilidades y oportunidades a fin de obtener una sociedad complementaria por medio de todos sus integrantes, tengan o no alguna discapacidad.

Así pues surge el proyecto de informar a la sociedad sobre la forma en que pueden ayudar a aquellas personas con discapacidad. El propósito indirecto de este proyecto es que población de nivel medio superior y superior pueda integrar de cierta forma a gente con discapacidad visual, entendiendo la integración en sus "diferentes tipos; **Física:** como la posibilidad de vivir en un entorno seguro , es decir en una casa normal, asistir a un trabajo regular, asistir a actividades de entretenimiento como la mayoría de la población, **Funcional:** hacer uso de los

mismos servicios, medios y recursos por parte de las personas con y sin discapacidad, **Social:** acercamientos psicológico y social entre ambos grupos, teniendo un contacto espontáneo y reforzando los lazos afectivos, **Societal:** asegurar a la persona con discapacidad , el respeto y estima por parte de la comunidad, para su desarrollo personal como cualquier otro integrante de la sociedad.²⁰ Así a través de las conferencias de sensibilización puede lograrse que las gente reflexione sobre el papel tan importante que puede llegar a desarrollar una persona con discapacidad dentro de nuestra sociedad.

Ayudándolos a que hagan conciencia de su participación en esta integración se preparo una conferencia a jóvenes de nivel medio superior de la Universidad La Salle la cual se presenta a continuación, planteando el objetivo directo, las necesidades, la estrategia metodológica , el paradigma, los contenidos y la bibliografía.

"LO ESCENCIAL ES INVISIBLE PARA LOS OJOS

SOLO PUEDE VERSE CON EL CORAZÓN"

Antonie de Saint Exupery

OBJETIVOS:

- *Proporcionar información sobre lo que es la discapacidad visual
- *Informar sobre centros de atención y apoyo a personas ciegas
- *Informar y sensibilizar a los jóvenes, para que aprendan a tratar y convivir con personas con discapacidad visual y a su vez modales de respeto y consideración.

²⁰ Mitos y Realidades de la integración educativa de las personas con necesidades educativas especiales y/o discapacidades a las escuelas regulares. Tesis. Alicia Angélica López Campos. P 36 y 37

POBLACIÓN:

Jóvenes de nivel medio superior de la Universidad La Salle. Jóvenes que están usualmente acostumbrados a un nivel de vida medio o medio-alto, en el cual respeto y el apoyo que puedan dar por una persona con discapacidad no es algo esencial o primordial.

NECESIDADES:

Se ha puesto notable atención al comportamiento que tienen los adolescentes en general hacia personas con discapacidades. Así es que paralelamente surgió un proyecto en uno de los centros de apoyo a personas con discapacidad visual y débiles visuales, el cual consiste en poder capturar libros y revistas en discos flexibles de 3 1/2, con el fin de que se pueda crear una

Biblioteca para personas con discapacidad visual. Esto es por medio de un sistema parlante²¹ que permite que la persona con discapacidad pueda escuchar lo que aparece en el monitor de la computadora sin tener que leer en el sistema Braille.

Así es como se pidió ayuda a Instituciones que desearan apoyar en la captura de libros con el fin de brindarles una oportunidad a las personas con discapacidad visual de entrar al mundo del conocimiento por medio de los libros. La Universidad La Salle fue una de las Instituciones que ofrecieron su ayuda en este proyecto, se implanto como el servicio social o las prácticas que los chicos deben hacer cubriendo un total de 180 hrs.²²

La tarea de esta conferencia era hacer que los chicos tomaran este proyecto como una opción de las muchas que tienen con doble fin: primero que apoyaran en la captura cubriendo su servicio social, y el segundo es el aspecto

²¹ Programa de computadora llamado PC-VOZ, el cual contiene una tarjeta de sonido que permite que la persona con discapacidad visual; pueda oír lo que escribe y selecciona con el cursor.

²² En la Universidad la Salle, a Nivel Medio Superior, dentro de sus planes y programas de estudio abarcan la materia de practicas, la cual estipula cubrir 180 hrs. Dentro del 5 y 6 semestre.

humanista, capturar los libros en disquetes; no solo por cubrir horas, sino por apoyo a una sociedad que ha sido marginada por mucho tiempo. Así como también nuestra conferencia tuvo como propósito sensibilizar a los jóvenes a tener más respeto y mayor consideración para con las personas ciegas. Evitando la burla, la lastima, las bromas pesadas etc. De aquí la necesidad de una conferencia de sensibilización.

ESTRATEGIA METODOLÓGICA. PARADIGMA:

La conferencia se realizó bajo el sustento de la teoría de Piaget, **CONSTRUCTIVISMO**. Se utilizó esta teoría puesto que lo que se pretendía como fin último era lograr que los jóvenes lograran comprender la información impartida y a su vez organizarla de tal manera que hicieran conciencia de cómo ha sido su trato para con las personas ciegas y sensibilizarlos para mejorar dicho trato.

Esto tuvo como finalidad hacerlos pensar en ¿Cómo les gustaría que los trataran a ellos o a un familiar si tuviera una discapacidad visual? Incluso si está en sus manos; apoyar a los posibles proyectos que estén en marcha con la finalidad de apoyar a la población ciega.

ESTRATEGIA DIDÁCTICA:

Para la presentación de esta conferencia se utilizaron transparencias. Las cuales contenían imágenes que representaban cada subtítulo de la conferencia. Fue la foto de un grupo de personas ciegas. Fotos de los centros de apoyo, imágenes representando las actividades que se realizaron dentro de estos centros, Fotos sobre los trabajos que los ciegos son capaces de realizar, imágenes sobre el trato que se debe tener con un ciego (expresiones, forma de tomarlo del brazo, al pasar por lugares estrechos, posición del bastón, posición al llevar un perro guía, imágenes del sistema braille, etc.)

Decidí utilizar transparencias puesto que los grupos eran de aproximadamente 30 o 35 alumnos, por lo tanto fue un material que todos pudieron apreciar visualmente a la vez que iban escuchando la explicación que se les daba sobre el tema.

También se decidió utilizar las transparencias como apoyo didáctico ya que se tomaron fotos que les permitieran ver lo que las personas con discapacidad visual son capaces de hacer si se les da la oportunidad de integrarse a nuestra sociedad sin límites.

Estas imágenes (mostrar a una persona ciega en su trabajo como mensajero, licenciado, o director de un organismo) lograron que el alumno deseara cooperar en el proyecto propuesto y fuera de este proyecto mejoraron su trato para con las personas con discapacidad.

Así el material audiovisual por sí solo dio una explicación o idea objetiva de nuestra temática, describiendo circunstancias y procesos sobre el tema de manera significativa.

La información que se impartió en la conferencia de sensibilización tuvo como base la siguiente bibliografía.

- Organismo Mexicano Promotor del Desarrollo Integral de los Discapacitados Visuales I.A.P.
- El sistema Braille. Ignacio Robles. ed. Trillas
- Revista D2Lectores
- Revista. AWAKE. ed. Sociedad Wachtower. Sede en Brooklin N.Y. año. 1990
- Direcciones en Internet
- Lecto-escritura en caracteres gráficos para estudiantes ciegos. Mobarak. ed. Trillas

Fue impresionante ver el buen apoyo que se obtuvo de los alumnos del nivel medio superior de la Universidad la Salle de 5 y 6 semestre.

Después de haber dado la conferencia de sensibilización en el primer grupo de 40 alumnos, por lo menos 30 ofrecieron su ayuda para cubrir las necesidades que se les habían planteado al principio. Los alumnos de esta universidad llevaron después de un periodo de 2 o 3 meses sus libros que habían capturado.

Dentro de las visitas que realizaron (a fin de entregar el disquete con la información capturada) se pudo notar que el trato que tuvieron hacia las personas con discapacidad visual fue más cordial y amable.

Sin duda alguna los jóvenes obtuvieron información sobre la discapacidad visual, y contribuyeron al adelanto e integración de estas personas por medio de colaborar en la captura de libros.

Puedo mencionar que la conferencia cumplió con sus objetivos, las personas con discapacidad visual cuentan ahora con una gran colección de ejemplares para leer a través de la computadora con el sistema parlante (PC-VOZ).

Sin embargo no solo la lectura permite que la persona con discapacidad visual pueda integrarse a la sociedad en la que vive, sino que esta integración esta compuesta de varios pilares (lecto-escritura, orientación, movilidad, etc.). Ya vimos como fue que se dio atención a estos, pero aun había uno que quedaba inconcluso y este era el de la escritura.

La escritura es fundamental para que una persona pueda comunicarse, sin embargo no todos escriben correctamente. Esto fue lo que observamos como característica esencial en las personas con discapacidad visual, su escritura no era aceptable en cuanto a la ortografía. Debía mejorarse la ortografía de esta población, por lo tanto se dio atención a esta necesidad la cual es explicada en el apartado siguiente.

APARTADO 4. TALLER DE ORTOGRAFIA

ANTECEDENTES

Los alumnos del Centro de Capacitación en Computación para Ciegos y Débiles Visuales presentan una mala ortografía al escribir sus textos. Al darles las clases de computación y de lecto-escritura, se les pide que escriban ideas, textos o incluso apuntes, al dictarles lo que deben escribir la mayoría de los maestros notamos que su ortografía no era buena, partiendo de lo observado se considero necesario planear, elaborar e impartir un curso sobre ortografía en Braille; con el motivo de brindar un apoyo en los ámbitos escolar y profesional recordando que esta problemática se presenta no solo en los alumnos del Centro sino en la población de ciegos y débiles visuales en general.

Tomando en cuenta la importancia que reviste la ortografía en cualquier ámbito social y laboral donde ellos se puedan desenvolver, permitía la elaboración de una nueva alternativa que los ayudara a lograrlo. Se pensó en crear un curso de verano. Debido a las circunstancias de horario se creyó conveniente que el curso o taller fuera en verano pues los meses de periodo vacacional estaban cerca, y muchos de los niños estarían de vacaciones así como la mayoría de los usuarios de más edad, por lo que se abrió este espacio para quien lo requiriera, estando disponibles dos horarios uno matutino y otro vespertino.

Tuvimos en cuenta que las personas con discapacidad visual son seres humanos que también requieren de apoyo especial en algunos temas que los ayudan a tener un mejor desempeño dentro de la sociedad. Recordemos que la ortografía es tan importante como el saber leer y escribir puesto que a través de ella nos damos a entender y nos comunicamos con los demás.

Para poder expresar correctamente nuestras ideas de manera escrita es necesario contar con una buena ortografía, pues de esto depende la buena comunicación que lleguemos a entablar con los demás a fin de obtener un beneficio: que es; por un lado conseguir información o por otro adquirir algo que necesitemos sea objeto material o no como una respuesta a alguna pregunta que tengamos. Tendremos la respuesta correcta si correctamente (de manera escrita, ortografía) lo pedimos.

Todas las situaciones presentadas en el Centro son de suma importancia, pero se observó que por el momento el área que necesitaba atención inmediata era la de ortografía.

Así es que se empezó a planear el curso de Verano de Ortografía en Sistema Braille, teniendo como objetivo principal:

“Mejorar la ortografía de los alumnos, que asistan al curso, en la escritura de cualquier texto”.

Sin embargo debíamos unificar la forma de trabajo y la metodología para la impartición de este curso, pues seríamos 3 maestras (**Ver Anexo 3**). La visión debía ser la misma así es como llegamos a tomar como base los siguientes parámetros:

PROPÓSITO: Proporcionar a los alumnos que asisten al Centro de Capacitación en Computación, así como a quién lo requiera una herramienta más que ayude en su integración y su formación integral dentro de los ámbitos educativo y laboral.

METODOLOGÍA: Dada la naturaleza del curso la metodología será mayormente positiva y participativa auxiliándose de ejemplos y ejercicios.

El lugar en donde se impartió el curso fue en el Centro de Capacitación en Computación e Impresión en Braille para Ciegos y Débiles Visuales I.A.P. Este tuvo una duración de 18 horas, divididas en nueve sesiones de dos horas, Lunes, Martes y Jueves de 11:00 a 13:00 y de 16:00 a 18:00 hrs. A partir del 26 de Julio, concluyendo el 13 de Agosto.

Dentro de este curso de Ortografía en sistema Braille para personas con discapacidad visual, trabajé con dos Pedagogas, como ya comenté el curso contaba con dos horarios uno matutino y otro vespertino, yo me encargaba de impartir el curso en el horario matutino y las otras dos pedagogas lo hacían en el horario vespertino. Fue de gran ayuda el haber hecho este curso en colaboración pues la experiencia permitía que aprendiéramos unas de otras. Y así de esta manera poder ser más eficientes en la forma didáctica en la que impartíamos cada una nuestra clase.

La colaboración que tuvimos para impartir el curso; permitió que las personas con discapacidad visual pudieran aprender algunas de las reglas básicas que componen la ortografía, a fin de que esta mejorara y pudiera entenderse de mejor manera aquello que se quiere expresar en forma escrita.

Al curso asistieron 16 personas con discapacidad visual y 2 con debilidad visual, así al finalizar el programa planeado, 15 de 18 asistentes mejoraron **notablemente** su escritura ortográfica. Esto por medio de los ejercicios planeados en cada una de las sesiones. **(Ver Anexo 3)**

Los resultados fueron tan aceptables que se planea hacer un segundo curso y así dar a conocer aún mas reglas ortográficas que puedan permitir a la población con discapacidad o debilidad visual mejorar su escritura a un mayor grado.

CAPITULO VI

VALORACION CRÍTICA y CONCLUSIONES

Dentro de la actividad profesional podemos encontrarnos con múltiples obstáculos que parecería imposible vencer; sin embargo, solo es necesario un poco de esfuerzo para poder planear actividades que satisfagan nuestros objetivos. Dentro de esta actividad profesional (llamada así por la capacidad de unir conocimientos teóricos con lo prácticos de una manera formal asumiendo toda responsabilidad), realizada en el Centro de Capacitación en Computación para Ciegos y Débiles Visuales I.A.P., puede considerarse importante por los logros que se obtuvieron.

Realizar una practica profesional es una gran responsabilidad puesto que ser Profesional implica contar con la capacidad cuantificable y calificable de obrar con honestidad y eficiencia permitiendo que haya una congruencia entre Ser-Hacer (es decir el Deber Ser), acatando una responsabilidad ética.

Esta responsabilidad exigió en primera instancia detectar las necesidades de la población con discapacidad visual; a partir de esto se planearon actividades (que brindaron la solución a los antecedentes observados considerados como obstáculos que impedían el desarrollo social, laboral y emocional de la población con discapacidad), que al desarrollarlas ayudaron a cumplir los objetivos según lo deseado (ya mencionado en cada capítulo), y así poder evaluar el trabajo realizado en la practica profesional de acuerdo al cumplimiento de los objetivos y a los logros obtenidos.

Por lo tanto podríamos decir que la Actividad Profesional que se realizo dentro del Centro de Capacitación en Computación fue acertada en algunos de sus aspectos.

El Centro ya contaba con la impartición de clases de computación, y de manera informal se les enseñaba a los alumnos a leer. Sin embargo se noto que no se estaban cubriendo las necesidades de este sector de manera adecuada, por lo que se decidió hacer una planeación que incluyera diferentes actividades que colaboraran a lograr lo propuesto.

Dentro de la Actividad profesional realizada en el Centro de Capacitación en Computación para Ciegos y Débiles Visuales; se obtuvieron resultados positivos:

- En la Capacitación en Sistema Braille; se logro que los alumnos que tomaban las clases de lecto-escritura aprendieran a leer y escribir. Una de la las alumnas que tenia 16 anos; en la actualidad, ya ha podido concluir su primaria en sistema abierto y los demás alumnos ya se han inscrito en una escuela para continuar sus estudios.
- En cuanto a la Motricidad se logró que los alumnos se pudieran desplazar por entornos significativos sin ayuda alguna, lograron cruzar calles y esquivar obstáculos.
- En cuanto a la conferencia de sensibilización que se impartió en la Universidad La Salle, se logró que los alumnos de preparatoria pudieran cooperar en la captura de libros en disquetes a fin de crear la biblioteca.
- Finalmente en lo que respecta al curso de Ortografía, los ciegos mejoraron notablemente su manera su escritura y su expresión escrita. Sus ideas plasmadas en papel son mucho más entendibles.

Note que existen áreas de oportunidad dentro de las cuales podemos citar las siguientes:

- En cuanto a la enseñanza de lecto escritura, podría mejorarse el espacio donde se imparten las clases, conseguir una mesa que este a la altura adecuada y con sillas que proporcionen comodidad al realizar un aprendizaje.

La mesa donde se trabaja es baja y se sientan en un sillón y la espalda se cansa, a demás de que deben agacharse. Seria conveniente hacer los cambios necesarios para realizar de una manera apropiada la enseñanza en este aspecto.

- Las actividades planeadas para mejorar la motricidad requieren de un mejor espacio de práctica en el inicio de su ejecución, pues el centro es pequeño y no representa el espacio al que los alumnos se enfrentaran al salir a la calle.
- Dentro de la Conferencia de sensibilización impartida a la Universidad la Salle, debió dársele seguimiento pues los resultados fueron favorables, y hasta ahí se quedo el trato o convenio con la Universidad. Podrían realizarse o planearse múltiples actividades como salidas, visitas a museos, o parques donde los alumnos (de la Universidad) puedan convivir con personas con alguna discapacidad.
- En el taller de ortografía, se debió tomar en cuenta la diferencia de edades de quienes tomaban el taller, pues las lecturas algunas eran muy infantiles apropiadas para los niños pero no para los adultos. Considero que para el segundo curso que desee abrirse deberá tomarse en cuenta temas de interés para que las lecturas sean mas atractivas.

Se pueden obtener buenos resultados si se aplica un programa pedagógico el cual busca caracterizar el desarrollo con base a la potencialización de habilidades para ayudar al desarrollo físico y psicológico de una persona de tal manera que: el pedagogo; debe diseñar estrategias que permitan a la persona con discapacidad, desarrollar sus habilidades y atender a sus necesidades especiales, estimulando sus capacidades innatas y así obtener una educación con probabilidades de éxito.

Así como ha habido avances en pro de esta comunidad que se ha considerado como marginada también se ve la necesidad de dar más apoyo y atención tanto económica como educativa para el avance y progreso de estas personas. Se espera que conforme pasa el tiempo la gente se concientice, se sensibilice y acepte que una discapacidad no es el significado de una barrera entre dos seres humanos con posibilidad o diversidad física diferentes; si no más bien debe verse como un equipo de trabajo en donde los puntos de vista y habilidades son diferentes pero complementarios entre si.

Así podemos concluir que el papel del pedagogo es y será poder detectar las necesidades educativas particulares (con in individuo) o generales (en una institución), analizar las variables que influyen para que se presente dicha necesidad, proponer soluciones y/o alternativas a través de métodos, técnicas y estrategias que ayuden a cubrir los objetivos propuestos. Esto a través de una planeación y la ejecución de a ésta. Finalmente para saber los resultados obtenidos el pedagogo necesitara evaluar el proceso y detectar si hubo fallas o no. Esto lo realizara por medio de llevar un registro en donde especifique la situación al comenzar el proyecto, las condiciones, el número de alumnos, etc. Y realizara este registro nuevamente al terminar las actividades propuestas para cada proyecto, así se compara tanto cuantitativa como cualitativamente los resultados.

El pedagogo puede utilizar el **método del acierto** donde se dibuja una palomita (√). En la parte inferior -de ésta- se escriben los aspectos desde los que se parten, nunca es de cero, es decir las actividades ya existentes que atienden la necesidad. En la parte media de la palomita se escriben las actividades que se realizarán para alcanzar el objetivo deseado. En la parte superior de la palomita se escribe la meta u objetivos que se quieran alcanzar. Este método permite que se avance y planee sobre información previa, teniendo siempre en mente la meta que se desea alcanzar.

Una vez que se han evaluado los resultados se vuelve a planear para lograr nuevos objetivos y nuevas metas en caso de haberse cumplido las primeras y si no es así entonces se planea para mejorar la actividad que deba cumplir con lo predicho.

Así pues se espera que tomemos conciencia de lo mucho que podemos brindar a la sociedad como pedagogos, si nos proponemos a realizar nuestro papel de manera profesional dentro de ésta; los resultados nos darán gozo y la satisfacción será infinita.

CAPITULO VII

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- ☞ ADA Abraham y colaboradores. *"El esneñante es también una persona"*. Ed. Gedisa, Barcelona, 1986.
- ☞ AGUILAR Jose Antonio. *Planeación Escolar y Formulación de proyectos: Lecturas y Ejercicios*. Ed. Trillas, México, 1990, 2ª Edición.
- ☞ AUSUBEL David P. *"Psicología Educativa: Un punto de vista cognoscitivo"*. Ed. Trillas, México, 1990. 2ª Edición.
- ☞ BALMES Jaime. *"El Criterio"*. Colección Sepan Cuantos. Décima Edición. México. 1996. Editorial Porrúa. Estudio Preliminar de Guillermo Díaz-Plaja. Núm.53.
- ☞ BUNGE, Mario. *"La Investigación Científica. Su estrategia y su filosofía"*. 2ª edición. Barcelona. Ed. Ariel, 1983. 955 p.p.
- ☞ CASTREJÓN DIAZ Jaime: *Estrategias para una enseñanza creativa*. Ed. Oleos-Taw, Barcelona, sff.
- ☞ COMENIO, J. A. *"Didáctica Magna"*, Ed. Porrúa, México, 1960.
- ☞ Dirección en Internet: <http://www.fbraille.com.uy>.
- ☞ D.VLACHOU Anastacia. *"Caminos hacia una Educación Inclusiva"*. Colección Abierta Aula. Madrid. 1999. Editorial. Lamuralla.

ESTA TESIS NO SALE
DE LA BIBLIOTECA

- ☐ ECO Umberto. *"Cómo se hace una Tesis"*. Técnicas y procedimientos de investigación, estudio y estructura. Vigésimo cuarta edición: enero 2001 Barcelona. Ed.Gedisa. cap. V-VII.
- ☐ LÓPEZ Campos Alicia Angélica . Tesis *"Mitos y realidades de la integración educativa de las personas con necesidades educativas especiales y/o discapacidades a las escuelas regulares"*. UNAM. 2001 Ciudad Universitaria.
- ☐ LÓPEZ Campos Alicia Angélica. *"Materiales de Lectura"*. Prácticas Educativas. Educación Especial. Semestre. 97-1. s.l. s.f.
- ☐ MORRIS L. Bigge. *"Teorías de Aprendizaje para Maestros"*. Decimoquinta reimpresión, mayo 1997. México. Trillas, 1997.
- ☐ OTERO Pilar y Arroyo Antonio. Transición a la Vida Adulta, *"Programa Formativo para alumnos de Educación Especial"*. Colección Guía Escolar. Madrid.1997. Editorial Escuela Española.
- ☐ READER'S DIGEST. *"Hablar y Escribir Bien."* 1994. México. Reader's Digest.
- ☐ REYZÁBAL Ma. Victoria. *"La Comunicación Oral y su Didáctica"*. 3ª Edición. Madrid. 1999. Editorial La Muralla.
- ☐ ROMO Manuela. *"Psicología de la Creatividad"*. Ed. Paidós. España, 1997. 1ª edición.

- ❏ SANCHEZ del Carpio Olea, Franco, Pedro y Francisco L.. *Manual de Técnicas de la Investigación Documental para la enseñanza media*. [prol. José Tapia Zúñiga] 2ª Edición. México, Ed. Esfinge, 1984. 231 p.p.
- ❏ S.GRAY Garwood. "Educating Young Handicapped Children". A developmental Approach. 2nd Edition. Tulane University. New Orleans, Louisiana. London. 1983. By Aspen Systems Corporation.

ANEXOS

ANEXO 1

ALFABETO BRAILLE

PAGINACION DISCONTINUA

Alfabeto Braille

Introducción

El sistema braille, inventado en el siglo XIX, está basado en un símbolo formado por 6 puntos: aquellos que estén en relieve representarán una letra o signo de la escritura en caracteres visuales.

Es importante destacar que no es un idioma, sino un código. Por lo tanto, las particularidades y la sintaxis serán las mismas que para los caracteres visuales.

- El tamaño y distribución de los 6 puntos que forman el llamado Signo
- Generador, no es un capricho sino el fruto de la experiencia de Louis Braille. Las
- terminaciones nerviosas de la yema del dedo están capacitadas para captar este tamaño en particular.

Pero este signo sólo permite 64 combinaciones de puntos, siendo insuficientes para toda la variedad de letras, símbolos y números de cada idioma. Esta limitación obligará a la invención de los llamados "símbolos dobles", que veremos más adelante. Se intentó utilizar un símbolo braille de 8 puntos (lo que aumentaría considerablemente el número de combinaciones posibles), pero resultaba incómodo para la lectura y obligaba a recorrer con el dedo cada uno de ellos para entender qué símbolo representaban.

Alfabeto Braille

••	••	••	••	••	••	••	••	••	••	••	••
••	••	••	••	••	••	••	••	••	••	••	••
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j		
••	••	••	••	••	••	••	••	••	••	••	••
••	••	••	••	••	••	••	••	••	••	••	••
k	l	m	n	ñ	o	p	q	r	s	t	
••	••	••	••	••	••	••	••	••	••	••	••
••	••	••	••	••	••	••	••	••	••	••	••
u	v	w	x	y	z						

Los puntos negros pequeños son los puntos del signo generador que no están en relieve, sólo se dibujaron para una mejor comprensión de cada símbolo.

Si observamos con atención, notaremos que los símbolos correspondientes a la primera fila ocupan sólo los cuatro puntos superiores del signo generador. Los que corresponden a la segunda fila son iguales a los de la primera, pero se le agrega el punto inferior izquierdo (salvo la ñ que es propia del idioma español -el sistema braille, como su inventor, es de origen francés-), y en los de la tercera se agregan los dos inferiores.

Vocales acentuadas

Ya que no es posible colocar un tilde encima de los puntos correspondientes a las vocales se tuvo que inventar un nuevo símbolo para cada una.

⠠⠠	⠠⠠	⠠⠠	⠠⠠	⠠⠠	⠠⠠
á	é	í	ó	ú	ü

Símbolos Dobles

Tomando en cuenta los pocos símbolos resultantes de los 6 puntos del signo generador, hubo que inventar los llamados símbolos dobles, que dan un nuevo significado a la letra que anteceden.

El primer símbolo doble que vamos a conocer es aquel que antecede a otra letra para anunciar que se trata de una **mayúscula**. Por ejemplo:

Signo de mayúscula ⠠

Combinación que forma la B mayúscula ⠠⠠ **B**

El otro símbolo doble que conoceremos ahora es el que antecede a una letra para representar un **número**. Por ejemplo:

Signo de número ⠠

Combinación que forma el número 2 ⠠⠠ **2**

Como se observa, lo interesante de este sistema es que un mismo símbolo puede llegar a tener diferentes significados si se encuentra solo, o precedido por alguno de los símbolos dobles (b minúscula, B mayúscula o número 2).

**PAGINACION
DISCONTINUA**

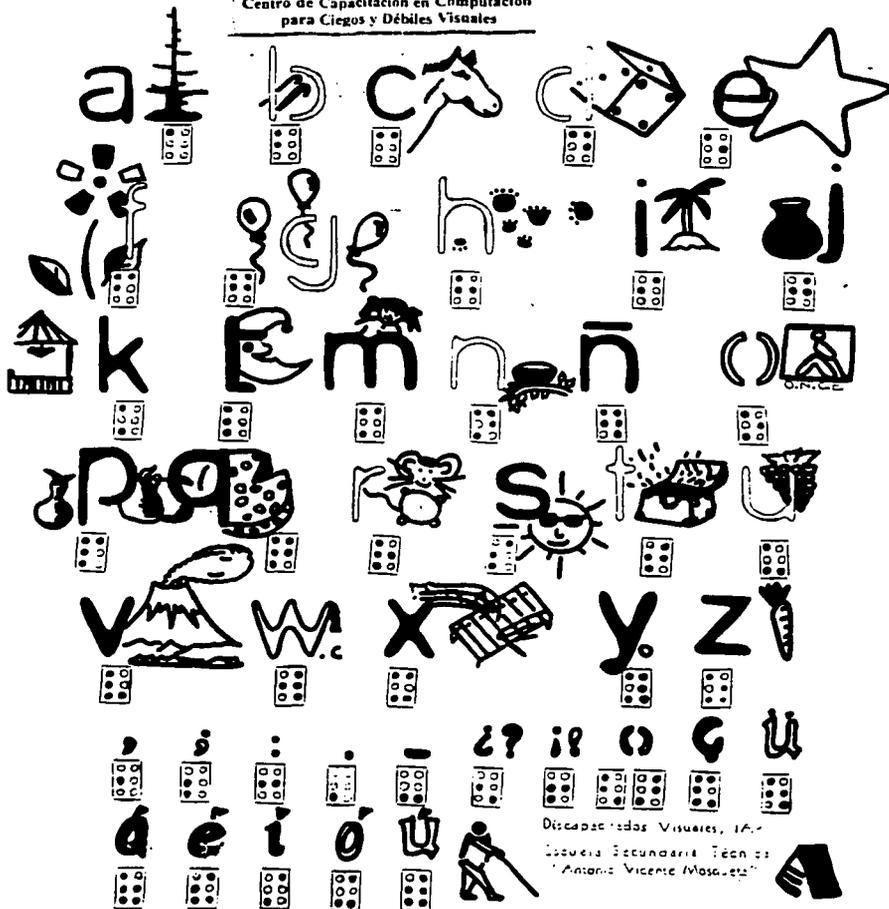


ORGANISMO FEDERAL DE SERVICIOS
del Desarrollo Integral de los
Discapacitados Visuales (OFSEVI)



Eje Central-Lázaro Cárdenas No. 100 Col. Alamos C.P. 03400 Delegación Benito Juárez México, D.F. Tel. 687-5495

Centro de Capacitación en Computación
para Ciegos y Débiles Visuales



Discapacitados Visuales, I.A.
Escuela Secundaria Técnica
"Antonio Vicente Mosqueda"



A	1		
B	12	1	3456 - 1
C	14	2	3456 - 12
CH	14 - 125	3	3456 - 14
D	145	4	3456 - 145
E	15	5	3456 - 15
F	124	6	3456 - 124
G	1245	7	3456 - 1245
H	125	8	3456 - 125
I	24	9	3456 - 24
J	245	0	3456 - 245
K	13		
L	123	á	12356
LL	123 - 123	é	2346
M	134	í	34
N	1345	ó	346
R	12456	ú	23456
O	135	ü	1256
P	1234		
Q	12345 Mayúscula		46
R	1235	,	2
RR	1235 - 1235	;	23
S	234	:	25
T	2345	.	3
U	136	¿ ?	26
V	1236	! !	235
W	2456	()	2356
X	1346	"	236
Y	13456	*	35
Z	1356		

Eje Central Lázaro Cárdenas No. 399 Col. Narvarte C.P. 03020 Del. Benito Juárez D.F. Tel/Fax 519 45-12

ANEXO 2

HABILIDADES MOTORAS

<p>1.- AUTONOMÍA PERSONAL</p> <ul style="list-style-type: none"> * Salud, higiene y prevención de accidentes. * Limpieza y cuidado de las dependencias. 	<p>2.- AUTONOMÍA SOCIAL</p> <ul style="list-style-type: none"> * Disfrute del ocio y tiempo libre. * Itinerarios, uso de transportes y comunicaciones. 	<p>3.- AUTONOMÍA EN EL ENTORNO LABORAL</p> <ul style="list-style-type: none"> * Actitudes laborales proactivas. * Hostelería: cocina. * Animales y plantas.
<p>* Destrezas perceptivo-motrices * Relaciones interpersonales * Destrezas comunicativas. * Capacidad de razonamiento y resolución de problemas de la vida cotidiana * Seguimiento de rutinas/manifestación de conductas apropiadas * Desarrollo de la creatividad * Salud corporal * Seguridad personal y equilibrio afectivo.</p>		
<ul style="list-style-type: none"> * Organización y gestión de la casa: nociones de economía doméstica. * Alimentos y hábitos de alimentación. 	<ul style="list-style-type: none"> * Utilización de servicios comunitarios. 	<ul style="list-style-type: none"> * Mantenimiento y limpieza. * Barro y cerámica.

ANEXO 3

TALLER DE ORTOGRAFIA

CURSO DE VERANO DE ORTOGRAFÍA.

PROPÓSITO:

Proporcionar a los alumnos que asisten al Centro de Capacitación en Computación, así como a quién lo requiera una herramienta más que ayude en su integración y su formación integral dentro de los ámbitos educativo y laboral.

METODOLOGÍA:

Dada la naturaleza del curso la metodología será mayormente expositiva, auxiliándose de ejemplos y ejercicios.

LUGAR:

Centro de Capacitación en Computación e Impresión en Braille para Ciegos y Débiles Visuales I.A.P.

DESTINATARIOS:

Personas con Discapacidad Visual.

DURACIÓN:

El curso tendrá una duración de 18 horas, divididas en nueve sesiones de dos horas, Lunes, Martes y Jueves de 11:00 a 13:00 y de 16:00 a 18:00 hrs. A partir del 26 de Julio, concluyendo el 13 de Agosto.

OBJETIVO GENERAL

Al finalizar el curso los alumnos habrán mejorado su ortografía para la escritura de cualquier texto.

UNIDAD 1. USO CORRECTO DE LAS CONSONANTES.

OBJETIVO:

El alumno al finalizar esta unidad será capaz de distinguir y usar correctamente las principales consonantes.

TEMARIO:

- 1.1. El uso de la M y sus diferentes aplicaciones.
- 1.2. El uso de la B
- 1.3. El uso de la V
- 1.4. El uso de la C y S
- 1.5. El uso de la G y J
- 1.6. El uso de la L y Y

METODOLOGÍA:

Los temas se revisarán de manera expositiva, auxiliándose de ejemplos y ejercicios.

MATERIAL:

Hojas, regleta, punzón, cartulina, plumones, seguros.

TIEMPO:

Seis horas.

UNIDAD 2. ACENTUACIÓN DE PALABRAS

OBJETIVO:

Al finalizar la unidad el alumno podrá acentuar correctamente cualquier palabra.

El alumno al finalizar la unidad sabrá distinguir cuando una palabra es aguda, grave o esdrújula.

TEMARIO:

- 2.1. Palabras agudas.
- 2.2. Palabras graves.
- 2.3. Palabras esdrújulas.

METODOLOGÍA:

Los temas se revisarán de manera expositiva, auxiliándose de ejemplos y ejercicios.

MATERIAL:

Hojas, regleta, punzón, unicel, corcho, alfileres.

TIEMPO:

Seis horas.

UNIDAD 3. SIGNOS DE PUNTUACIÓN.

OBJETIVO:

Al finalizar la unidad el alumno sabrá utilizar correctamente los signos de puntuación.

Al finalizar la unidad el alumno conocerá el funcionamiento de los signos.

TEMARIO:

- 3.1. El punto.
- 3.2. La coma.
- 3.3. Dos puntos.
- 3.4. Guión.
- 3.5. Comillas.
- 3.6. Paréntesis.

METODOLOGÍA:

Los temas se revisarán de manera expositiva, auxiliándose de ejemplos y ejercicios.

MATERIAL:

Manual, hojas, regleta y punzón.

TIEMPO:

Seis horas.

SESION 1. El Alumno aprenderá el uso correcto de la M, C y S así como sus diferentes aplicaciones.

TEMA	ACTIVIDAD	MATERIAL	T.P.	T.A.
Presentación	Dinámica de Integración.		10'	
El uso de la M	Explicación del uso de la M y lectura de reglas.	Manual	20"	30'
	Retroalimentación por medio de ejemplos y un ejercicio final.	Hojas, regleta y punzón	30'	1'00"
El uso de la C y S	Explicación del uso de la C y S.	Manual	20"	1'20"
	Lectura de un cuento.	Cuento	10'	1'30"
	Retroalimentación por medio de ejemplos y un ejercicio final.	Hojas, regleta, punzón	30'	2'00"

SESION 2. El Alumno aprenderá el uso correcto de la B y V así como sus diferentes aplicaciones.

TEMA	ACTIVIDAD	MATERIAL	T.P.	T.A.
Uso de la B	Lectura y explicación de reglas.	Hojas, regleta, punzón y manual	30'	
Uso de la V	Lectura y explicación de reglas.	Hojas, regleta, punzón y manual	30'	1'00"
	Retroalimentación por medio de ejemplos y un ejercicio final para diferenciarlas.		1'00"	2'00"

SESION 3. El Alumno aprenderá el uso correcto de la G, J y LI, Y así como sus diferentes aplicaciones.

TEMA	ACTIVIDAD	MATERIAL	T.P.	T.A.
Uso de la G y J	Discusión de la historia "Vamos con el Sr. Juez"	Manual	20"	
	Explicación del uso de la G y J, lectura de reglas.	Manual	20'	40'
	Retroalimentación con ejemplos y ejercicios.	Hojas, regleta y punzón	30'	1'10"
Uso de la LI y Y	Explicación del uso de la LI y Y, lectura de reglas.	Manual	20'	1'30"
	Retroalimentación con ejemplos y un ejercicio final.	Hojas, regleta y punzón	30'	2'00"

SESION 4. El Alumno aprenderá a reconocer y a acentuar las palabras agudas y graves.

TEMA	ACTIVIDAD	MATERIAL	T.P.	T.A.
Palabras agudas	Explicación del tema.	Manual	15'	
	Representación por equipos de las sílabas.		15'	30'
	Ejemplos y ejercicios.	Hojas, regleta y punzón	30'	1'00"
Palabras graves	Explicación del tema.	Manual	15'	1'15"
	Representación por equipos de las sílabas.		15'	1'30"
	Ejemplos y ejercicios.	Hojas, regleta y punzón	30'	2'00"

SESION 5. El Alumno aprenderá a reconocer y a acentuar las palabras esdrújulas y realizará un repaso general.

TEMA	ACTIVIDAD	MATERIAL	T.P.	T.A.
Palabras esdrújulas	Explicación del tema.	Manual	15'	
	Representación por equipos de las sílabas.		15'	30'
	Ejemplos y ejercicios.	Hojas, regleta y punzón	30'	1'00"
Repaso	Dando ejemplos tendrá que reconocer el tipo de palabra.		20'	1'20"
	Lectura de un párrafo.	Manual	20'	1'40"
	Aclaración de dudas.		20'	2'00"

SESION 6. El Alumno aprenderá la aplicación y uso correcto del punto y la coma.

TEMA	ACTIVIDAD	MATERIAL	T.P.	T.A.
El punto	Lectura y explicación de reglas.	Manual	30'	
	Ejercicios y ejemplos.	Hojas, regleta y punzón	30'	1'00"
La coma	Lectura y explicación de reglas.	Manual	30'	1'30"
	Ejercicios y ejemplos orales y escritos.	Hojas, regleta y punzón	30'	2'00"

SESION 7. El Alumno aprenderá la aplicación y uso correcto de los dos puntos y el guión.

TEMA	ACTIVIDAD	MATERIAL	T.P.	T.A.
Dos puntos	Lectura y explicación de reglas.	Manual	30'	
	Ejercicios y ejemplos.	Hojas, regleta y punzón	30'	1'00"
El guión	Lectura y explicación de reglas.	Manual	30'	1'30"
	Ejercicios y ejemplos orales y escritos.	Hojas, regleta y punzón	30'	2'00"

SESION 8. El Alumno aprenderá la aplicación y uso correcto de las comillas y el paréntesis.

TEMA	ACTIVIDAD	MATERIAL	T.P.	T.A.
Las comillas	Lectura y explicación de reglas.	Manual	30'	
	Ejercicios y ejemplos.	Hojas, regleta y punzón	30'	1'00"
El paréntesis	Lectura y explicación de reglas.	Manual	30'	1'30"
	Ejercicios y ejemplos orales y escritos.	Hojas, regleta y punzón	30'	2'00"

SESION 9. Evaluación

TEMA	ACTIVIDAD	MATERIAL	T.P.	T.A.
Evaluación	Revisión de ejercicios de las distintas reglas ortográficas.	Hojas, regleta y punzón	10'	
	Transcripción correcta de un texto con faltas de ortografía.	Hojas, regleta y punzón	50'	1'00"
	Revisión del texto de evaluación, aclarando dudas.		45'	1'45"
Entrega de Constancias	Entrega de constancias de aprobación del curso a cada alumno.	Constancias	15'	2'00"

CRONOGRAMA

SESIÓN 1	SESIÓN 2	SESIÓN 3	SESIÓN 4	SESIÓN 5	SESIÓN 6	SESIÓN 7	SESIÓN 8	SESIÓN 9
Presentación 10'	Uso de la C	Historia "Vamos con el Sr. Juez"	Explicación de palabras agudas	Explicación de palabras esdrújulas	Explicación del uso del punto	Explicación del uso de los dos puntos	Explicación del uso de las comillas	Revisión de ejercicios 10'
El uso de la M		20'	15'	15'				Transcripción correcta de un párrafo
20'	30'	Explicación del uso de la G y J	Representación	Representación	30'	30'	30'	
Ejercicios ejemplos	Uso de la S	Ejercicios ejemplos	Ejercicios ejemplos	Ejercicios ejemplos	Ejercicios ejemplos	Ejercicios ejemplos	Ejercicios ejemplos	
30'	30'	30'	30'	30'	30'	30'	30'	50'
El uso de la B y V	Ejercicios ejemplos	Explicación del uso de la Ll y Y	Explicación de palabras graves	Repaso	Explicación del uso de la coma	Explicación del uso del guión	Explicación del uso de paréntesis	Revisión del texto corregido y aclaración de dudas
30'		20'	15'					
Ejercicios Ejemplos		Ejercicios ejemplos	Representación	Lectura	30'	30'	30'	45'
30'		30'	15'		Ejercicios ejemplos	Ejercicios ejemplos	Ejercicios ejemplos	Entrega de Constancias
	1'00"		Ejercicios ejemplos	Aclaración de dudas	20'			15'
30'			30'	20'	30'	30'	30'	

Organismo Mexicano Promotor del Desarrollo Integral de los Discapacitados Visuales I.A.P.

Presenta

**Manual de Ortografía en Braille
Curso de verano de 2000
Centro de Cómputo para Ciegos y Débiles Visuales**

**Elaborado por:
Lic. Oralia López García
Lic. Ivonne Robledo Galarza
Lic. Gabriela Vera Terrazas**

México D.F. Julio - Agosto de 1999

Impreso por: Discapacitados Visuales I.A.P. Centro de Impresión en Sistema Braille.

**Eje Central Lázaro Cárdenas 399, Col. Narvarte, Del. Benito Juárez, C.P. 03020,
Tel/Fax 55194512.**

INTRODUCCIÓN:

El manual que tienes en tus manos, ha sido realizado con el propósito de mejorar tu ortografía.

Generalmente ésta se nos hace aburrida y totalmente pesada. Para poder tener una excelente ortografía necesitas de mucha práctica y necesitas realizar infinidad de ejercicios.

A demás existen muchas reglas ortográficas, sin embargo como este manual está elaborado para que puedas entender las principales reglas ortográficas dentro del curso que has decidido tomar, NO está elaborado de manera tediosa y pesada, sino de manera sencilla y entendible.

Recuerda que si tienes alguna pregunta no dudes en expresársela a tu maestra ya que ella con gusto te ayudará.

Con su ayuda podrás entender las reglas. Aplicándolas en ejercicios que realices dentro del curso, así las entenderás y verás que no es tan complicado como suele parecernos al principio.

Esperamos que el manual sea de mucha utilidad y que contribuya para la mejora de tu formación de manera positiva.

MANUAL DE ORTOGRAFÍA EN BRAILLE

UNIDAD 1

USO CORRECTO DE LA M

En esta unidad aprenderás cuales son las reglas para poder dar un buen uso a algunas consonantes.

Primero veremos la M.

USO CORRECTO DE LA M

Reglas:

Delante de P y B siempre se escribe M y nunca N.

Ejemplos:

ambos, hambre, templo, hombre, hombro, hembra

Al final de algunas palabras

Ejemplos:

álbum, ídem

Al final de la sílaba cuando la siguiente sílaba empieza por NA, NE, NI, NO.

Ejemplos:

insomnio, omnívoro, calumnia

USO CORRECTO DE LA B

Reglas:

a) En toda palabra que la B vaya delante de consonante.

Ejemplos:

Objetivo, habría, obvio, obstáculo

b) Las palabras que empiezan con AL.

Ejemplos:

Alba, almibar, albañil, alfabeto.

c) Se mantiene la B en los prefijos AB-, OB-, SUB-, BIS-.

Ejemplos:

Subjuntivo, abjurar, obtener, obstruir

d) Las palabras que comienzan por BU-, BUR-, BUS-, BIBL-, ABU ABO-.

Ejemplos:

Butaca, burgués, biblioteca, abusar, buscar, abolir

e) Las palabras que acaban en -BUNDO, -BUNDA, y -BILIDAD

Ejemplos:

Tremebundo, vagabundo, nauseabundo, abunda, convertibilidad, viabilidad.

f) Los verbos terminados en -BUIR.

Ejemplos:

Atribuir, imbuir, distribuir, contribuir.

USO CORRECTO DE LA V

Reglas:

Después de B, D y N.

Subversivo, advertir, envío

Las palabras cuya primera sílaba es AD.

Ejemplos:

Adversario, adversidad, advocación.

Después de las sílabas LE y LI

Ejemplos:

Levadizo, divorcio, levita.

Las palabras que terminan en -VENIR.

Ejemplos:

Convenir, prevenir, sobrevenir.

Palabras que empiezan por EVA-, EVE-, EVI- y EVO-.

Ejemplos:

Evaporará, evento, evitar, evocar.

Las palabras que comienzan por LLA-, LLE-, LLO- y LLU-.

Ejemplos:

Llave, lleno, llover, lluvia.

Los adjetivos que terminan en -VIRO, -VIRA-, -ÍVORO E ÍVORA.

Ejemplo:

Herbívoro, Elvira

Las palabras que empiezan con PRE-, PRI-, PRO- y POL.

Ejemplo:

Prevalecer, privado, pólvora.

Llevar V los nombres de los números y estaciones del año.

Ejemplo:

octavo, nueve, primavera

USO CORRECTO DE LA G y J

Para esta lección debemos leer el siguiente cuento. Pon mucha atención.

"VAMOS A VER AL SEÑOR JUEZ"

Por Ivonne Robledo.

Érase una vez, hace muchísimo tiempo, antes de que tu y yo nacióramos y de que se conociera palabra alguna; existía el reino de las letras. En el reino, había un juez; el cual se dedicaba a resolver cualquier problema que entre las letras surgiera.

Dentro del reino había un día muy especial que era esperado con muchas ansias por todos. Se le llamaba "El día de Asignación". En este día el juez asignaba la labor que desempeñaría cada una de las letras del abecedario.

Muchas letras se peleaban unas contra otras; deseaban aparecer en todas las palabras y las discusiones eran interminables.

Sin embargo a lo largo del tiempo todas especulaban su función hasta que el día deseado llegó.

Pasaron todas las letras y a cada una le fue dada su misión. Ahh! Pero hasta el último llegaron doña G y doña J.

Estas dos no habían dejado de pelear y sus gritos no dejaban de parar.

Cuando se presentaron ante el juez, éste con la sola mirada pudo ver en la que se iba a meter. Así que permitió que ellas hablaran primero.

Doña J dijo: "Señor juez esta señora me ha quitado mi trabajo donde quiera se mete tomando atajos, sin dejarme aparecer siquiera por un rato".

A lo cual doña G repelió: " No es verdad; la señora J desea aparecer por doquier".

El juez no dijo nada. Solo oía a una y a otra. Al fin pronunció palabra diciendo. Señoras les daré unas reglas y más vale que las comprendan.

Usted Sra. G se ha portado de manera indecente con toda la gente y debido a esto usted aparecerá en las palabras que terminen en -GENTE, -INGENTE, -VIGENTE, así como en las sílabas GES y GEN. Y también en las palabras que empiecen con IN- recordándole su poca inteligencia para actuar con prudencia.

Y usted señora J podrá estar en los sonidos JA, JO, JU. También en las palabras que terminen en -JE, -AJE, -EJE, -UJE y -JEAR. Y en las palabras que comiencen con AJE- y EJE-.

Así la señora G tuvo más trabajo que la señora J y aún cuando ambas envejecieron y ya casi no podían trabajar la señora G por su impaciencia tuvo que cargar con su mala conciencia.

Como pudiste ver, un juez dio reglas para cada una de las letras.
REPASÉMOSLAS.

Reglas para la G.

Las palabras que terminan en -GENTE, -INGENTE, -VIGENTE.

Ejemplos:

Contingente, vigente, dirigente.

Las sílabas GES y GEN.

Ejemplo:

Virgen, gesto, digestión.

Las palabras compuestas con GEO.

Ejemplo:

Geografía, geología

Las palabras que empiezan con IN-

Ejemplo:

Indígena, ingeniero, indigente.

Reglas para la J.

En los sonidos JA, JO, JU.

Ejemplos:

Caja, joven, judío.

Algunas palabras terminadas en -JE.

Ejemplo:

Monje, conserje.

Las palabras que terminan en -AJE, -EJE, y -UJE.

Ejemplo:

Traje, paje, potaje.

Las palabras que comiencen por AJE- y EJE.

Ejemplo:

Ajedrez, ejercicio, ejecutar.

Palabras que terminen en -JEAR.

Ejemplo:

Canjear, cojear, flojear.

USO CORRECTO DE LA C y S.

Reglas para la C.

Las palabras terminadas en -ENCIA y -ANCIA.

Ejemplo:

Conciencia, paciencia, infancia, tendencia.

Las palabras que terminan en -CIAR, Hacia, -ACEA, -ACEO, -ICIA, -ICIE e -ICIO.

Ejemplo:

Justicia, planicie, ejercicio, vicio.

Los verbos terminados en -CIR y -DUCIR.

Ejemplo:

Reducir, lucir, conducir, decir.

Los verbos terminados en -CER.

Ejemplos:

Hacer, mecer, obedecer, cocer.

USO CORRECTO DE LA S

Reglas:

Las palabras terminadas en -ULSIÓN, -ISIMO, y -SIVO.

Ejemplo:

Emulsión, rapidísimo, pasivo.

La mayor parte de las palabras que comienzan por SEG- y SIG-

Ejemplo:

Segar, segundo, sigla, siguiente.

USO CORRECTO DE LA LL

Reglas

Las terminaciones en -ALLE, -ELLE, y -ELLO.

Ejemplo:

Valle, muelle, sello

Las palabras que terminan en -ILLO e -ILLA

Ejemplo:

Tornillo, villa, silla, rodilla.

Palabras que comienzan por FA, FO y FU.

Ejemplo:

Fallecer, folleto, fullería.

USO CORRECTO DE LA Y

Reglas:

Se usa -Y al final de palabra cuando no son palabras agudas.

Ejemplo:

Uruguay, Godoy, ley, voy.

b) Hay muchas palabras que se escriben con Y sin que respondan a una regla específica.

Ejemplo:

Plebeyo, bayeta, payaso, enjoyar, ensayar.

UNIDAD 2

LA ACENTUACIÓN DE LAS PALABRAS.

PALABRAS AGUDAS

Las palabras agudas son aquellas que llevan la intensidad de voz en la última sílaba.

Común, Moscú, París, tirar, cantar

Sin embargo existen ciertas reglas para poner una tilde a las palabras. A continuación conocerás las reglas así como algunos ejemplos de cada una de estas.

Si terminan en vocal

Papá, amó, temió, rubí, Perú, sofá, café.

Si finalizan en las consonantes N, S.

Vendrán, llegarán, según, alemán, sillón, bombón, traición, ciempiés.

PALABRAS GRAVES

Las palabras graves o llanas son las que llevan el acento de intensidad en la penúltima sílaba.

Libro, mástil, cacerola, álbum, maceta, césped.

Las reglas para poder poner la tilde en las palabras son:

Cuando acaban en consonante que no sea N, S.

Mártir, árbol, Velázquez, lápiz, huésped, inútil.

b) Cuando finalizan en dos vocales, si la primera es débil y sobre ella recae la intensidad tonal, aunque vayan seguidas de N, S.

Mío, acentúan, hablaría, ría, gentío, serías.

PALABRAS ESDRÚJULAS

TODAS las palabras esdrújulas llevan tilde.

Pájaro, mamífero, cápsula, décimo, electrónica, lápices.

UNIDAD 3

LOS SIGNOS DE PUNTUACIÓN.

EL PUNTO

Se usa para finalizar una oración cuyo sentido está completo. Si la oración siguiente tiene relación con la anterior, se escribirá en el mismo renglón, y en tal caso es PUNTO Y SEGUIDO.

Ejemplo:

La casa está animada. Viven en ella. La habitan un señor, una señora y una niña. Tiene un patio hermoso y muy bien cuidado. Todos en la casa son felices.

Si la segunda oración aún tratando el mismo tema, lo hace desde un ángulo distinto o aborda otro tema, después del punto se escribirá en el renglón siguiente, y en este caso es PUNTO Y APARTE.

Ejemplo:

Había un señor que se vestía siempre el mismo traje, es decir, un pantalón de lana verde y un saco que parecía de torero.

Se adornaba el cuello que dejaba libre su elástico negro, con un pañuelo rojo.

Se usa también el punto después de las abreviaturas.

Ejemplos:

Dr. (doctor), Sr. (señor), S.E. (Su excelencia), etc. (etcétera).

LA COMA

La coma (,) indica que debe hacerse una pausa breve en la lectura, y se usa así: Cuando van seguidas dos o más partes de la oración que desempeñan la misma función: sustantivos, adjetivos, verbos, etc., se pone coma después de cada una de ellas.

Ejemplo:

Jorge ha estudiado física, matemáticas, filosofía.

El aullido del perro era largo, triste, plañidero.

La música, alegre, tranquiliza, enriquece.

Cuando los dos últimos elementos de la enumeración están unidos por ciertas conjunciones, debe eliminarse la coma.

Lo incorrecto:

... lunes, miércoles, y viernes

... cobre, plata, u oro

... Alicia, Carmen, e Irene

Lo correcto:

... lunes, miércoles y viernes

... cobre, plata u oro

... Alicia, Carmen e Irene

Cuando, dentro de la cláusula principal, se intercala una breve oración incidental o aclaratoria, ésta debe ir entre comas:

Ejemplo:

Elvira, que era la hermana mayor, se preocupaba por todos.

Vamos a dar, aunque no lo creas, un hermoso paseo.

Mariano Azuela fue, como todos sabemos, médico de profesión.

Debe ir coma antes de ciertas conjunciones como **PERO, AUNQUE, MAS, etc., Y** que aparecen en cláusulas breves.

Ejemplo:

No es muy culto, pero sí inteligente.

Todavía tengo que estudiar, aunque ya es tarde.

Yo quisiera recibirlo ahora, mas no puedo.

LOS DOS PUNTOS (:)

Se usan en los siguientes casos:

Después de las palabras con que, al iniciar una carta, se dirige uno al destinatario.

Ejemplo:

Muy señor mío:

Recibí su carta de fecha 22 de Noviembre del presente año...

Antes de las citas textuales.

Ejemplo:

Se levantó vivamente de su asiento y nos dijo: "Cómo ustedes comprenderán..."

Mi mamá le dijo a mi hermana: "Deja de jugar y cómete la sopa"

Entre la frase enunciativa de una numeración y cada una de las cosas enumeradas.

Ejemplo:

Había en el zoológico muchos ejemplares interesantes: una pantera negra, dos hipopótamos jóvenes, el león más hermoso que yo haya visto.

El estado de Veracruz tiene varias ciudades importantes: Veracruz, llamado el puerto jarocho; Jalapa, la capital; Orizaba y Córdoba, que...

EL GUIÓN (-)

La principal aplicación de este signo reside en su uso para dividir las palabras, al final del renglón, cuando no es posible escribirlas completas.

Ejemplo:

Como cualquier diptongo no forma sino una sílaba, no deben separarse las letras que lo componen. Desde luego, lo mismo sucede con los triptongos.

También se usa el guión para separar en las palabras compuestas los elementos que sólo ocasionalmente se hallan reunidos. Se escribirá así: franco-prusiano, chino-soviético, histórico-geográfico.

Se usa otro tipo de guión que se le llama guión largo al principio de cada interlocutor en un diálogo:

Ejemplo:

-Y ¿ahora dónde vives?

-Sigo en la casa de mis padres

-¿Y tu teléfono?

-El mismo de siempre

-Te voy a llamar un día de estos.

LAS COMILLAS (" ")

Se usan para señalar las palabras que se citan textualmente:

El poeta dijo: "Oh que gran honor es escribir"

Suelen usarse igualmente las comillas para destacar palabras o expresiones, por ser extranjeras o por cualquier otra razón, así como para señalar el título de una obra; aunque en muchas ocasiones, con el mismo objeto, se prefiere subrayar las palabras.

Ejemplo:

Manuel José Othón es el autor de "Idilio salvaje"

En España, al suéter le llaman generalmente "jersey"

¡Qué "geniecito" tienes!

Es un hombre con mucho "carisma"

EL PARÉNTESIS ()

Como los signos de admiración y los de interrogación, el paréntesis tiene dos trazos, uno para iniciarlo y otro para cerrarlo.

Sirve para intercalar breves frases aclaratorias o notas en medio de una cláusula:

Ejemplo:

Se llevó su dinero (y el mío) antes de irse de casa.

Miguel Cervantes de Saavedra (1547-1616) es uno de los escritores de mayor renombre en la ciudad.

El asesinato del archiduque Francisco Fernando desató la primera Guerra Mundial (1914-1918).

Y bien hasta aquí pudimos ofrecerte unas pocas reglas de las muchas que existen para tener una excelente ortografía, como mencionábamos al principio. Recuerda que con la ayuda de tu maestra ya las habrás entendido. Ahora que aplicaste las reglas en los ejercicios que realizaste dentro del curso verás que no es tan complicado como al principio.

Esperamos que este manual te haya sido de gran utilidad y que hayas disfrutado del curso, aprendiendo cada día más temas que te ayudan a mejorar tu formación.

BIBLIOGRAFÍA:

LA FUERZA DE LAS PALABRAS, Selecciones del Reader's Digest.
Ed. Selecciones del Reader's D. México. Págs. 798.

LAROUSSE CONSULTOR Ortografía - dudas, Ed. Larousse,
Tomo 2, págs. 548.